Deutsch=

Ostafrikanische Zeitung.

Für Deutschland und seine Kolonieen 4.-



Insertionsgebühren s. d. 4=gespaltene Petitzeile 50 Ps. Abonnements nehmen sämmtliche Postanstalten Deutschlands und Desterreich-Ungarns zum Preise von 4 Wf. entgegen. — Postzeitungsliste 1753. Telegramm=Ndresse: "Zeitung Daressalam".

Jahrgang IV.

Daressalam, den 13. Dezember 1902

Mo. 49.

An Unsere Teser.

Wir erinnern ergebenst an rechtzeitige Erneuerung des am 1. Januar 1903 ablaufenben Abonnements.

Neu hinzutretenden Abonnenten, welche ihren Wohnsitz in Europa haben, geben wir bekannt, daß die Expedition der Zeitung auch bei Bestellung an unsere Berliner Generalvertretung, Georg Migge, Berlin W. 35, Lützow Str. 54, auf Wunsch unter Kreuzband direkt von Darsessalam erfolgt, sich also des beschleunigten Empfanges der Zeitung wegen die Bestellung und Zahlung nach Berlin als zwecknäßig empfiehlt.

Die Expedition der "Deutsch-Oftafrikanischen Zeitung".

frisch-Wasserversorgung der Dampfer in Dares: salam.

Die Erbohrung von gutem Quellwaffer am Kurafini-Ulfer des Hafens unserer Hauptstadt durch den Geologen Herrn Dr. Koert ist von Seiten des seemännischen Beirats, Herrn Marine-Ingenieur Chraptowsty, sofort für eine Bersors gung der fammtlichen, den hiefigen Safen besuchenden Dampfer und Schiffe ins Auge gefaßt und mit solchem Rachdruck betrieben worden, daß nicht allein die Gouvernements-Dampfer, sondern auch die Dampfer der Deutschen Oftafrika-Linie bereits seit Anfang Oktober dieses Sahres ihren gefammten Bedarf an Reffel-Speife= und Frischmaffer hier becken können. Die günstigen Resultate der amtlich vorgenommenen Analyse des Waffers der Kurafini-Brunnenanlage, welches ihm vor dem bisher ausschließlich von der Deutschen Ostafrika-Linie verwendeten Frischwasser der Insel Bangibar ben Borzug giebt, hat die Direktion berselben dann auch veranlaßt, die Auffüllung der Frischwasservorräthe ihrer Dampfer größtentheils in Daressalam erfolgen zu lassen. Die Analysen beider Waffer ergaben:

Rurafini=Baffer.

Temperatur	bes	W	asi	eri	:							٠	20 Grad Celfius	
Temperatur	der	Lu	ft	:						٠	٠		31 Grad Celfins	
Farbe : .											٠		tlar, farblos	
Gerna: .			•	•		٠	•			•	٠		Gerudios	
Gefdmad:				٠			٠	٠	#	٠	•	•	Gut.	
Rilastand:				•		٠	٠	•	٠	٠	٠	٠	57.	٩
Dendierbark	it:		,	•		•	•	•		٠	•		01.	The
Chlor: .				٠	•	•	٠	٠	٠	٠	٠	•	8,16	Ŀ
Rodifalz:.					•	٠	٠	•	٠	•	٠	:	13,43	9
Schwefelfaur							٠	•	٠	٠	•		0,14	٤
Stall (Ca. 0.						•	•		•	•	•	•	7.88	ξ
Magnesia (9						•	٠	•	٠	٠	•	٠	2,56	
Elfen u. Th						٠	٠	•	•	٠	٠	٠	4,77	11.00
Ummoniat:											•	٠	nicht vorhanden	¢
Salpetrige 6	Silili	re:		٠	٠	•	٠	•	٠	•	•	•	nicht vorhanden	
Salpeterfün								•		٠	•	٠	nicht vorhanden	
Gefammthär				tjaj	en			en	:	٠	•	٠	8,4	
Bleibende D	arie	111				þ¢	•			•	•	•	5,04	

Bangibar-Baffer.

Farbe :														tier, farblos ·
Geruch :														Gernalos
Weidningd												•		Gut
Rilditand														37.8
Omdierba														_0,8L
Chlor:														1.06
Stodijala:														1.75
Sanvefelli														0.885
Ralt (Ca.														8.24
Magnesia														2.03
Etien u.	7.6 c	111 <i>0</i>	rŠe	··	:							·		0.454
Ummonta								•	:	•	•		Ī	nicht aorhanden
Galpetria						•		•	:	•	•	Ċ	Ī	nicht vorhanden
Salpeters						•			•	•	•	•	•	nicht vorhanden
Gefammti	in et Li		,, 1	•	tidi	en.	in	ילחי	• 110	•	:	•	•	11.2
Bleibende					. [11]	-11	Do.					•	•	7.28
THE PRINCIPLE	a U						~~				•	•	•	1,00

Die Brunnenanlage selbst besteht aus brei im Abstand von je 1,5 Meter von einander befind= lichen Bohrlöchern von 150 Millimeter lichte Weite und 28 Meter Tiefe. Der dort angetroffene, außerordentlich starke Untergrundstrom trieb das Wasser in den Bohrlöchern um ca. 17 Meter auf, so daß das Wasserniveau 11 Meter unterhalb der oberften Erdschicht steht. Um bie Mächtichkeit der Brunnen in weitgehendster Beise ausnutzen zu können, wurde das Jundament für die Pumpen= anlage in einen 10 Meter tief ausgehobenen Schacht gelegt, der durch dicke massive Steinmauern der Witterung, besonders den Unbillen der großen Regenzeit, erfolgreich Widerstand leistet. Alls Pampwerk wurde eine sogenannte Nacher'sche horizontalliegende Rundlaufpumpe gewählt, die burch eine Ifach verzweigte Saugrohrleitung mit allen 3 Bohrlöchern verbunden ist und durch zweckentsprechend angeordnete Schieber nach Belieben so verwendet werden kann, daß sie aus je einem der Bohrlöcher oder aus zweien, oder allen dreien zugleich je nach dem Wasserbedarf pumpen kann. Es wurde der oben erwähnten Patent= pumpe, die nur 1 Meter über dem normalen Wasser-Niveau der Brunnen liegt, vor den Tief= pumpen der Vorzug gegeben, da dieselbe weniger Instandhaltungs- und Reparaturkosten beansprucht und gleichzeitig etwa auftretende Reparaturen leichter, bequemer und schneller beseitigt werden fönnen.

Der Antrieb der Nacher'schen Kundlaufpumpe erfolgt mittelst eines auf derselben Fundamentsplatte montierten Spserdigen Petroleummotors. Derselbe ist nach dem Patent Swidersty konstruirt, kann mit der Pumpe durch eine Frictionskuppelung verbunden werden und verleiht derselben eine Leistungsfähigkeit von 50 Kubikmeter Wasser pro Stunde.

Die Druckrohr-Leitung der Pumpe, welche das Wasser nur 2 Meter hoch zu heben hat, besteht aus einer Leitung, die bei einem Durchmesser von 150 Millimeter lichter Weite und einer Neigung von 3³/4 Meter ca. 350 Meter Länge hat und zur Hälfte aus Cementröhren, zur Hälfte aus Holzröhren besteht. Am Ende der Leitung befindet sich eine Anlegebrücke, welche so weit in den Kurasini-Creek hinausgebaut ist, daß selbst beim niedrigsten Wassersstand die für die Wassersorgung vorgesehenen Fahrzeuge an dieselbe anlegen können.
Da die früher für die Versorgung der Gou-

Da die früher für die Verforgung der Gouvernementsdampfer mit Frischwasser vorgesehenen 4 Wasserprähme nur insgesammt 64 Tonnen

Wasser fassen, für eine größere Lieferung an die Dampfer der Deutschen Oftafrikalinie also voll= fommen ungenügend waren und nur über Sand= betrieb ber auf ihnen installierten Dructwerke verfügten, mußte an einen ausreichenden Park an Wasserfahrzeugen und eine zweckentsprechende Bumpeneinrichtung gedacht und denselben eine Einrichtung gegeben werben, welche fie befähigte, ben genannten Dampfern innerhalb ber in unserem Hafen vorgesehenen vertragsmäßigen Liege= zeit das angeforderte Quantum Wasser zu geben. Dasselbe beträgt bei ben Dampfern durchschnitt= lich je 300 Tonnen. Das Kommando der Flottille erreichte diese Leistungsfähigkeit ohne Auswendung besonderer Mittel durch den entsprechenden Um= bau der früheren Dampfer Besub und München, die seit Jahren als Kohlenhulfs verwendet wurden. Dadurch ist das Kommando heute in den Stand gesetzt, den Requisitionen von Dampfern und Schiffen in jeglichem Umfange gerecht zu werden, indem die Brühme insgesammt ca. 320 Tonnen fassen, welche mittelst eines ebenfalls Spferdigen Betroleum-Motors, wie ihn in gleicher Construction die Brunenanlage am Kurafini-Ufer aufweist, in dem Zeitraum von 6 Stunden an Bord geliefert werden können.

Wir nehmen hiermit Gelegenheit, unserer Freude Ausdruck zu verleihen, daß in dem Bestreben, den Hafen dem allgemeinen Seeverkehr mehr und mehr zu erschließen, wieder ein Schritt weiter gethan worden ist und geben uns der Hoffnung hin, daß die Versorgung mit gutem Frischwasser den die ostafrikanischen Gewässer besahrenden Dampferlinien einen weiteren Anlaß zum Anlausen unseres Hasens geben möge. Es sei hier besonders hervorgehoben, daß die sehr geschützte Lage desselben und die in demselben stets ruhige See weitere Borzüge für eine schnelle und glatte Uederachtung werth sind.

Aus der Kosonie.

— 'Neber die nun wohl end gült ge Unterdrückung der Unruhen im Bezirk Kilimatinde gehen uns noch nachträglich einige Mittheilungen zu. — Oberleutnant Styr hatte auf dem Kückmarsch mit seinem Verstärkungsdetachement von Mkalama nach Kondoa-Frangi beim Passieren der Landschaft Ussandaui einigen Widerstand gefunden. Um die erneute Entstehung eines Aufstandes zu verhindern, ließ er zunächst einen Unterossiziersposten daselbst zurück. Am 20. September tras der hiervon benachrichtigte Oberleutnant Kohlermann von Mkalama in Ussandaui ein und es gelang ihm in der Zeit dis zum 3. Oktober theilweise durch Gewalt, theils durch Einleitung von Friedenssschauris die Ruhe wiederherzustellen.

Wie wir hören, ist seitens des Gouvernements beabsichtigt, um weiteren Feindseligkeiten vorzubeugen, einen Unteroffizierposten in Ripipisi in der Landschaft Ufsandaui zu stationieren.

Ebenso, wie in bieser Landschaft bas irrige

william

Negergerücht, daß Europäer und Askaris in Mkalama ermordet seien, den Muth und die Unternehmungslust ber Eingeborenen gestärkt hatte, so war diese Nachricht auch nach Frangi gebrungen und veranlagte einige Häuptlinge, zumal bei ber ihnen willkommenen Abwesenheit des Postenführers, zu Unbotmäßigkeiten. Um diesen mit besonderem Nachdruck entgegentreten zu können, wartete Oberleutnant Styr die Ankunft des Hauptmann Fonck aus Mipapua ab. Dieser brach am 4. Oftober mit 23 Askaris und Wagogo- und Massaihülfstriegern von Mpapua auf und traf am 12. Oftober in Frangi ein. Nachdem durch Schauris mit den regierungsfreundlichen Jumben die Rädelsführer ermittelt waren, richtete Hauptmann Fonck mit Oberleutnant Styr und 35 Asfaris vom 13. bis 15. Oftober einige erfolgreiche Unternehmungen gegen diese. Verluste an Askaris waren bei dieser Expedition nicht zu beklagen. Am 21. Oftober und ben folgenden Tagen riefen einige Unruhen den Bezirfschef nach der nördlich von Kondoa gelegenen Landschaft Uassi, während es Oberleutnant Styr in einigen Busammenstößen am 23. und 24. Oftober gelang, Gährungen zu unterdrücken, die sich in der Landschaft Ufiome, welche bereits früher häufiger zu Bestrafungen Veranlaffung gegeben hatte, bemerkbar machten. Auch bei diesen Unternehmungen sind Verluste an Askaris nicht zu beklagen gewesen. Der wohl nur durch Unruhen der Nach= barlandschaften beeinflußte Bezirk Grangi konnte nach diesen Unternehmungen wieder als vollstänbig beruhigt angesehen werden. Herr Hauptmann Fond kehrte barauf mit seiner Gemahlin, die es nicht gescheut hatte, ihn nach Frangi zu begleiten, nach Mpapua zurück.

— Der Weiterbau der Telegraphenlinie von Kilimatinde nach Tura ift, wie wir bören, in Folge der großen Regengusse ber letzten Wochen nicht so schnell vorwärts gegangen, wie dies bisher unter der bewährten Leitung des Telegraphenbauführers Krüger auf der ganzen Strecke von Daressalam bis Kilimatinde stets ber Fall gewesen ist. Es ist in der Regenzeit Herrn Krüger sehr schwer geworden, in dem bortigen Gebiet Arbeiter zu erhalten und es war auch nicht möglich, die Arbeiter, so wie schlechtes Wetter einsetzte, auf der Arbeitostelle zu halten.

Der Telegraph von Bismarchburg nach Ujiji, dessen Bau bekanntlich die englische Transcontinental Telegraph Company wieder fortgesett hat, wird nach eigener englischer Angabe in fürzefter Beit betriebsfähig fein. Der Operpostassistent Wenland wird bemnächst die Telegraphenstationsleitung in Ujiji übernehmen.

— Laut Mittheilung des Kaiserlich Deutschen Postamts zu Daressalam wird vom 1. Januar 1903 ab der zwischen Deutsch-Ostafrika und der portugiesischen Kolonie Mozambique bestehende Postpadetaustausch dahin erweitert, daß auch die portugiesischen Postanstalten in Inhambane (Bezirf Inhambane), Chinde und Quelimane (Bezirt Zambezia) und Mogam: bique (Bezirf Mozambique) an diesem Dienst= zweige theilnehmen.

- Das Couvernements-Schwimmbod. Der D. D. A. L. = Dampfer "Abjudant" wurde, nachdem in der kurzen Zeit von 6 Tagen bie Flottille die umfangreichen Reparaturarbeiten an der Unterwasser-Außenhaut des Schiffes fertig gestellt hatte, am Donnerstag, den 11. b. Mts. wieder ausgedockt und hofft am 19. die übrigen Reparaturarbeiten vollendet zu haben. Das Schiff wird bann bem Bernehmen nach sofort nach bem Suden dampfen, um feinen schweren Dienft auf der Chinde-Barre wieder aufzunehmen. Die Gin= und Ausdockung des Schiffes verlief vorzüglich, tropdem dieselbe dadurch besonders schwierig war, daß das Schiff sehr steuerlastig war, d. h. die Differenz zwischen seinem Tiefsgang vorn und hinten fast 6 Fuß betrug. Da es bei Schiffsbockungen barauf ankommt, daß bas Schiff zuerst mit dem Hinterschiff auf den Rielpallen fest aufgestellt wird, so mußte für die Ein= bezw. Ausdockung des "Adjutant" das Dock entsprechend dem Tiefgangsunterschied an ber einen Seite um 6 Fuß tiefer gefentt werden. Nach dem Eindocken verschwand der Dampfer fast ganz in dem Dock, man sah nur Maften und Schornstein über dasselbe herausragen. Wünschen wollen wir unserer Flottille, daß ihr auch bald die Dockung eines größeren, der Maximal=Trag=

fähigkeit des Dockes entsprechenderen Schiffes zu Theil wird. Hierbei sei bezüglich ber Größe der zu bodenden Schiffe erwähnt, daß biefelbe nicht, wie wir in der Nummer 47 unseres Blattes schrieben, durch die Länge von 80 Metern beschränkt wird. war diese Länge nur für die Dockübergabe von den Parteien vereinbart worden. Schiffe von 1800 Tonnen Deplacement können je nach ihrer Bauart verschieden lang sein und bas Schwimmdock ist sehr wohl imstande, Schiffe von größerer Länge als 80 Meter in sich aufzunehmen, und auch die Zulassung größeren Tiefs ganges als 20 Fuß ist durch Fortnehmen der 0,75 m hohen Kielpallen möglich. Die Ent= schließung hierüber wird lediglich von der Beschaffenheit bes Schiffes, seiner Bauart, Stärke feiner Berbande und Festigkeit seiner Berfteifungen, sowie von seinem Alter bedingt und von Fall zu Fall von dem Resultat der Erwägungen abhängen, welche die Oberleitung der Flottille auf Grund fachmännischer Prüfung vorstehender Fragen an dem betreffenden, zur Dockung angemeldeten Schiff austellt. Wie wir hören, wird beabsichtigt durch den Bau eines etwa 10 m breiten und 16 m langen Arbeitspontons, welthes also etwa die Größe der einzelnen Docktragepontons erreicht, das Docken recht langer Schiffe zu unterstützen; indem der Arbeitsponton an das Ende des Docks gleichsam als Berlangerung angesetzt und somit auch Arbeiten an der Schraube, dem Ruder, dem Bor= und Achter= steven leicht und bequem gestaltet werden, wenn die betreffenden Schiffsteile über das Dock hin=

ausragen. Es soll bei dieser Gelegenheit besonders darauf hingewiesen werden, daß auch Schiffen von bedeutend größerer Deplacements-Tonnenzahl das Dock überaus nüglich werden, ja eventuell bei Havarieen ihre Rettung werden fann. Große Schiffe, die vorn oder achtern, am Rudersteven, an der Schraube 2c. Havarie erleiden, fünnen vor dem Dock verankert und mit dem betreffenden beschädigten Theil, also nur teilweise, eingedockt und so weit gelüftet werden, daß die Beseitigung des Schadens ermöglicht wird. So hätten 3. B. vor einiger Zeit dem "Bundesrath", welcher auf der Ausreise von Europa einen Schraubenflügel verloren hatte, durch theilweises Eindocken und Lüf= ten des Hinterschiffes bis die Schraubennabe aus dem Wasser kam, sehr gute Dienste geleistet werden können. Das zeitraubende theilweise Löschen der Ladung, Auspumpen des Wasserballastes, Trimmen des Schiffes und andere muhselige Arbeiten können in solchen Fällen vermieben werden.

Sollte sich aus dem Vorhandensein des Schwimmbocks eine lebhafte Benutzung desfelben ergeben, so geben wir der Hoffnung Ausbruck, daß die Regierung mit dem Bau eines Anhangsels von weiteren 1200 Tonnen Tragfähigkeit, welches bereits seiner Zeit beim Entwurf dieses Dockes geplant wurde, nicht zögern wird. Es fönnten dann nicht nur Schiffe von 3000 Tonnen Deplacement, sondern je nach der Größe derselben der eine oder andere Theil des Dockes getrennt und gleichzeitig benutzt werden.

— Abtheilung der Deutschen Kolonials gesellschaft in Tanga. — Wie wir den Mitteilungen der Deutschen Kolonialgesellschaft, Berlin entnehmen, ist dortselbst ein von Herrn Affessor Methner, dem Bezirksrichter in Tanga unterzeichnetes Telegramm eingelaufen, wonach dortselbst eine Abtheilung der Deutschen Rolonialgesellschaft mit einer vorläufigen Mitglieders zahl von 50 gegründet worden ist. —

Schiffsunglück in Banzibar.

Auf der Rhede ven Bangibar strandete am Freitag, den 5. d. M. abends 8 Uhr der englische Kabeldampfer "Great Northern" auf dem Korallenriff "fungu chawamba". Dasselbe liegt zwischen der Duarantäneinsel, auf der sich die Anschlußstation für die Kabel nach Aden und Mombaffa befinden und der Stadt Zanzibar; von letzterer in westlicher Richtung mit einem Boot in 3/4 Stunden zu erreichen. Der Rabeldam= pfer hatte in den letten Tagen nach dem ger= störten Mombassa-Rabel, welches hart an dem Korallenriff fungu chawamba liegt, gefischt und basselbe im Laufe des Freitag repariert. der späten Abendstunde und völliger Dunkelheit beabsichtigte der Kapitan nach beendigter Reparatur noch in den Hafen von Zanzibar zurückzubampfen. Er fum hierbei bem oben genannten Rorallenriff um cr. 30 Meter in südlicher Rich= tung zu nahe, das Schiff lief in voller Fahrt

und bei Hochwasser auf die Felsen und erhielt Steuerbord vorn ein ca. 12 Fuß langes Leck. Das schwere ca. 100 Seemeilen lange Rabel, welches in dem hinteren Rabeltonk des Dampfers gelagert war, gab bei eingetretener Gbbe Beranlassung zum Sinten des Hinterschiffes, welches mit dem Achtersteven auf den 4 Faden tiefen Sand des Kiffes aufstieß. Das Schiff rutschte bei dem Sichsenken des hinterteiles etwas von ben Riffen herunter, hierbei das Leck weiter aufreißend. Das Schiff liegt, nach hinten um ca. 200 geneigt, bei Niedrigwaffer mit bem Heck etwa 4 Meter unter Waffer. Gine erfolgreiche Hilfeleistung zur Rettung bes Schiffes erwies sich nach genauerer Besichtigung durch Taucher als ausgeschlossen und die in dieser Rich= tung von den im Hafen von Zanzibar anwesenden englischen und dem italienischen Kriegsschiffe unternommenen Versuche wurden baher aufgegeben. Auch der von Seiten unserer Flottille bereitwilligst zur Verfügung gestellte Pumpenprahm kehrte am Dienstug, den 9. d. Mts. Nachts, unverrichteter Sache wieder zurück.

Das gestrandete Schiff gehört zu den Neltesten ber East and South Africa Telegraph Company. Es ist im Sahre 1870 gebaut, 240 Fuß lang, 32,3 Fuß breit und hat einen Tiefgang

von 16,9 Fuß.

Dem Vernehmen nach soll bereits ein anderes Schiff der Kompagnie auf die hiefige Station beordert scin.

Man ift jetzt mit dem Bergen des Inventars und laufenden Gutes beschäftigt. Bor allem gelang es, die fehr wertvollen feinen elektrischen Widerstands-Meßinstrumente zu bergen. Das Schiff war den Bewohnern von Daressalam wohl bekannt. Es weilte mehrmals und längere Zeit in unserem Hafen. Im Frühjahr dieses Sahres führte die Gouvernementswerft größere Kesselreparaturen an demselben erfolgreich aus. Auch das flinke fleine Segelboot des Kapitans, mit welchem derselbe vor einiger Zeit eine Fahrt nach hier und um die Insel Zanzibar unternommen hatte, war in der Gouvernementswerft gebaut.

Das Schiff sollte im nächsten Monat im hiefigen Gouvernements-Dock gedockt und einigen Reparaturen am Schiffstörper unterzogen wer-

Wir bedauern lebhaft den Verlust des schönen Schiffes und hoffen, daß die seegerichtliche Berhandlung für ben Kapitan feine weiteren Unannehmlichkeiten nach sich ziehen möge.

Aus Heimat und Ausland.

Reichstangler und Rolonialfongreß. Dem Präsidenten des Deutschen Kolonial= fongreffes 1902, Seine Soheit bem Bergog Johann Albrecht zu Mecklenburg, ift feitens des Herrn Reichstanzlers unter dem 30. Oftober die nachstehende Zuschrift zugegangen:

Durchlauchligster Herzog! Gurer Hoheit fage ich meinen ehrerbietigften Dank für die Mitteilung der von dem Deutschen Kolonial-Kongreß 1902 gefaßten Resolutionen. Die in benfelben enthaltenen Anregungen werden seitens der Raiserlichen Regierung einer ernsten und wohlwollenden Prüfung unterzogen werden.

Ich benute die Gelegenheit, um Guerer Soheit meine große Genugthuung sowohl über die wertvolle sachliche Arbeit als auch über den glänzenden Verlauf des Kongresses auszusprechen, und gebe mich gern der Hoffnung hin, daß auch die für die Zukunft geplanten Wiederholungen dieser der Initiative Euerer Hoheit zu verdankenben Veranstaltung sich als eine erfolgreiche Zu= sammenfassung aller den überseeischen Interessen unseres Baterlandes dienenden Kräfte und damit als ein starker Rückhalt für die Politik der Kaiferlichen Regierung erweisen werden.

In größter Chrerbietung verharre ich Guerer Hoheit gehorsamster Graf von Bülow.

In Benezuela haben die Feindseligkeiten zwischen den verbündeten deutschen und englischen Flotten einerseits und der Republik Benezuela andererseits begonnen. — Wir sind gespannt, was Deutschland bei dieser gemeinschaftlichen Aftion mit England erreichen wird. —

Tepte Kabel-Nachrichten.

(Reuters Telegraphen-Bureau.)

6. Dezember. Die Türtei, welche von Ruftland und Defterreich zur Abstellung ber unhaltbaren Bu-ftanbe in Macedonien icharf gemahnt wird, hat eine besondere Kommission ernannt, welche die Reformen in Macedonien in die Bege leiten foll, jedoch werden die türfifchen Maftregeln ale bloftes Scheinmano. per betrachtet.

Die französische Regierung hat noch einige weitere Bischöfe ihrer Gehälter für verluftig erklärt einschließlich des Erzbischofs von Desaucon wegen Unterzeichnung der Beittion betr. die Ordensverbrüderungen.

Die frangofifche Regierung hat Berhandlungen ein= geleitet, um in Marfeilles ben Streif zu beenben. Im 28. November hielten die Führer der Streifenden sowie die Ungufriedenen eine erregt verlaufene Berfamm=

Die frangöfische Rammer nahm den Gefegentwurf betr. Berabsehung der Budersteuer an und billigte die Buder=

fouvention.

Im Sause ber Lords ging das Unterrichtsgefet in zweiter Lesung mit 147 Stimmen gegen 37 Stimmen durch). Dudlen hat den Lord-Bürgermeister von Dublin benachrichtigt, daß die englifden Majeftaten im Beginn bes Jahres 1903 Frland besuchen werben.

Chamberlain besuchte gestern Cairo. 7. Dezember. In der französischen Kammer ant-wortete heute der Justizminister auf die Anfrage eines Nationalisten und rechtfertigte die Regierung von der Anklage der Mitschuld an dem Humbert-Schwinbel. Er wiederrief die Thatsache, daß Frederic Humbert boulangistischer Abgeordneter gewesen sei. Hierauf fand ein heftiger Sumult ftatt, die Radifalen und Rationa= liften verließen ihre Plate und drangen auf den General Melee an, welchem während der Situng zwei Male das Wort entzogen wurde. Der Sozialift Cantant wurde hinansgemiefen, weil er ben Buftigminifter öffent-

lich einen Lügner schimpfte. Der englische Export ist im November um 1,814,802 Pf. St. gewachsen, ber Import hat um 1,692,497 Bf. St.

Reuter meldet aus Berbera vom 4. Dezember, daß venter meidet aus Bervera vom 4. Wezember, daß dort überall hestige Regengüsse niedergegangen seien, welche das Wachsthum sehr gesördert hätten. Wasser sei überall in Menge vorhanden. Im Augenblick sei dieser Umstand günstig für die Organisation der britischen Feldtruppen dortselbst. Das englische Kabinet erwartet jedoch, dass diese Vortheile in wenigen Wochen wieder wegsallen

werden. In ber frangöfischen Kammer wurde Syvelon ebenfalls

während der Sitzung hinausgewiesen.

Reuter meldet aus Changhai, daßt infolge ber Ber-zögerung ber Abreife der deutschen und franzöfifchen Eruppen and Shanghai die Zuruckziehung der britischen Krafte mahrscheinlich ebenfalls aufgeschoben wird.

Chambertain batte geftern eine Audieng beim

Rhebive von Egypten. 8. Dezember. Der Entwurf des französisch-fiamefischen Mebereinkommens liegt in der französischen Kammer zur Ginsicht aus. Dieser Entwurf ist begleitet von einer Erklärung der siamesischen Regierung, worin von Siam versprochen wird, daß es keine Befestigungen in den Provinzen Battambang, Siemreap sowie in jener Zone anlegen wird, welche am rechten Mekonguser sich 20

Fisometer breit hinzieht.
9. Dezember. Eranborne erflärte im englischen Unterhause, daß die englische Regierung mit ber italienischen wegen ber allgemeinen Lage im Somali-land in Unterhandlungen getreten wäre. Die Leitung der militärischen Operationen im Comali-land liegt nicht mehr in ben Sanden des britischen Rolonialamte, fondern ift dem Kriegeamt über-

tragen morben.

Der König bon Portugal hat England wieder

verlassen und ist nach Portugal zurückgereist. Das dentsche und britische Altimatum an Benequela, welche benfelben Wortlaut haben, wurden Sonntag Rachmittag in Caracas überreicht. Wenn Benezuela nicht die gestellten Forderungen erfüllt, follte fofort mit ben militarifchen Aftionen begonnen merben.

9. Dezember. Die Dodarbeiter von Marfetlles, welche sich dem allgemeinen Streif angeschlossen haben, wei= gern fich auch die Schiffe — gleich welcher Rationalität fie

sind — zu löschen.

Die gesammten Sandwerker-Innungen Mar-seilles verhandeln über die Ratsamkeit eines allgemeinen Streiks. Die Fischer, Tischler, Bader, gemeinen Streiks. Die Fischer, Tischler, Bader, Galacter von Marseilles haben sich bereits zu Shlächter von Marfeil einem allgemeinen Streif zusammengeschloffen.

Doftor Manfon fprach geftern Abend beim Abichieds= essen sür den bacteriologischen Direktor des Gordon Kollegs und erwähnte dabei die Thätigkeit der Kommission, welche nach liganda entfandt worden mare; Die felbe hatte ben Baccillus ber Schlaffrantheit

entdectt. 10. Dezember. Renter meldet aus Caracas, baf ber dentsche und englische Gefandte geftern mit ihrem Stabe Caracas berlaffen hatten und nach Laguaira abgefahren feien, wofelbit fie ihre Kriegeschiffe be-

ftiegen haben. Der Bericht des Romitees für englische Dampferinbventiouen ift gegen bas allgemeine Suftem ber Subfibien Gelder, empfiehlt jedoch bie Gubfibierung ber oftafritanifden Liuie, wo bie fremben fubfidierten Linien mit dem britifchen Sandel fonfur-

rierten. Der frangöfifche Minifterrath hat befchloffen, die Bermittelung in Marfeilles zu übernehmen und ben Abmiral Rouvier beauftragt, den Führern der Streistenden sowie der Bewölferung die Annahme eines Schiedsgerichts mit Rouvier als Schiedsrichter zu ems

Die Streifenden in Marfeilles lebuten es ab, pfehlen. weitere Berhandlungen mit frangöfischen Regierungsbeamten ober ber Regierung gu führen und find entichloffen, ben Rampf bis jum Ende burch-

Das englische Unterhans nahm eine Refolution au, welche bem Gesetzentwurf guftimmt, ber eine Anleihe von 600 000 Bf. St. für bie Ugandabahn vorfieht.

Reuter melbet aus Caracas vom 19. Dezember, toaß bie vereinigte beutich englische Flotte fich hente der venezuelanischen Flotte bestehend aus 4 Kriegsschiffen im Hafen von Laguayra bemächtigt hat. Sämmtliche enzlischen Unterthanen in Caracas sind von den Benezuelanern verhaftet worden.

11. Dezember. Die englischen Kriegsschiffe "Charybdis", "Indesatigable", "Alert", "Fantome" und "Duail" fon= zentrirten sich am Montag bei Trinidad, woselbst die "Cha= rybbis" am Dienstag Abend das venezuelanische Fanonenboot "Bolivar" autbrachte. Die Mannichaft von der "Bolivar" wurde nach Benezuela gebracht, die Ofsiziere hielt man jedoch vorläufig zurück. Die "Quail" ist abgefahren, um basuenemelanifde friegefdiff, welches ben Orinvo als Magregel gegen die Rebellen blotiert, aufzubringen. Großbritannien blodirt die ganze uenezuelanische Küsteöstlich Lagueira, während Deutschland die Küste westlich je-ner Stadt blockirt. Im Dienstag Abend sanden in Caracas, als die

neuesten Nadriditen aus Lagueira eintrafen, heftige Aundgebungen fatt. Die Polkomengen verbrannten die deutschen und britischen Glaggen und versuchten die Chüren der deutschen Gesandtschaft zu gertrümmern and in diefelbe einzudringen. Mehrere Denische murden erschossen, die Polizei griff nicht ein. Die venemelanische Megierung legte Befollag auf die deut fden und englischen & a hnen in Benezuela, der prafident Cafiro proklamirte allgemeine Begnadigung und Straf-jofigkeit für die Rebellen und rief die Denezuelaner nuter die Waffen.

Bowen, welcher in Caracas augenblicklich die deutschen und britischen Intereffen vertritt, erreichte von Prisident Caftra das Zugeständnis der Freilastung des größten Cheiles der deutschen und britifden Gefangenen und besteht aud auf Erei-

laffung der anderen Gefangenen. 11. Dezember. Reuter melbet aus Caracas vom 10. Dezember, baß die venezuelanifden Eriegafchiffe außer einem als frangoliches Eigenthum rekla-

miert worden feien. Abifeilungen von den Befagungen der deutschen und englischen Striegsschiffe find in Benezuela gelan-Bon Caracas aus werden venezuelanifche Erup-

pen erwartet, um die Gelandeten gurudignwerfen. Der Beft der deutschen und englischen Gefangenen iff von der venezuelanifden Regierung freigelaffen

12. Dezember. Der venezuelanische Kriegsminister Gerrer ift mit 2100 Mann sowie 18 Geschüben in Lagueira angekommen. Die gelandeten dentschen und englischen Eruppen begaben fich vor Ankunft der venezuelanischen Eruppen wieder auf die Schiffe jurud, nachdem fie die englischen und deutschen Ge-

fangenen in Lagueira befreit hatten.
12. Dezember. Meuter meldet aus Berbera vom 8.
Dezember, daß für den Beginn der englischen Operationen ins Somaliland alles bereit ist. Tür 4 Monate ist Proviant für 2800 Mann vorgesehen. Es geht das Gerücht, daß Mad Mullah er-

mordet ist.

In der frangösischen Rammer find die geforderten Anleihen zur Borftarkung der frangofischen Mittel-

meerflotte bewilligt worden. 13. Dezember. Die Handelskammer von Marfeilles hat einen geharnischten Brief an die französische Regierung geschickt und fordert eine Erganzung der Strafgesetze gegen die Ausschreitungen in Marfeilles.

Aus unseren anderen Kolonien.

- Bur planmäßigen mirtschaftlichen Nugbarmadung des großen Fischfluffes in Deutsch-Südwestafrita führt bas Rolonial-Wirtschaftliche Komitee, Berlin, eine Expedition aus, beren Leitung dem Ingenieur Alexander Kuhn von der Firma Philipp Holzmann & Co.,

Franksurt a. M., übertragen ist. Der Fischfluß, welcher in seinem ganzen Laufe und mit allen seinen Quell- und Riederschlagsgebieten auf dem Boden des Schutzgebietes liegt, entspringt zum Teil am Südhange der Auasberge, südlich von Windhoek, zum Teil in den Gebieten von Ogein (Groote Duden) und von Nomtsas, durchfließt das Groß-Namaland von Norden nach Süden und mündet in den Dranjefluß. Er ist wie alle anderen Flüsse des Schutzgebietes mahrend bes größten Teiles bes Sahres trocken, führt jedoch alljährlich zur Regenzeit viele Millionen Kubikmeter Basser durch den Oranjefluß in den Atlantischen Ocean ab und bildet mährend dieser Zeit vorübergebend einen Fluß von 80 bis 250 m. Breite und darüber.

Diefe jest ungenütt in den Ocean abfließenden Waffermengen im Lande zurückzuhalten und für die Entwickelung des Schutzgebietes wirtschaftlich nugbar zu machen, ist ein Gebanke, welcher auf Anregung des Herrn Leg.-Rat Dr. Golinelli die Kolonial-Abteilung des Auswärtigen Amtes und die Rolonialgesellschaft seit geraumer Zeit beschäftigt, zumal der Guben des Schutgebietes, das Groß-Namaland, der gefündere Teil des Landes ist, bisher von dem namenlosen Elend der Biehseuchen im wesentlichen verschont blieb und sich namentlich zur Kleinviehzucht vorzüglich eignet, sobald durch ausgiebigen Futterbau ber

jetige blos extensive Weidenbetrieb mit einem intensiven alternieren tann.

Der Expedition im Schutgebiet wird eine Studienreise in Britisch Südafrika vorausgehen. Gine ihrer wichtigsten Aufgaben ist: bie im Fischflußgebiet ansäßigen Farmer und Gefellschaften sowie die Lokalbehörden zur unmittelbaren Inangriffnahme und Ausführung von Staudam= men anzuleiten.

— Nach den letzten Nachrichten des Kolonial= Wirtschaftlichem Komitees über die Baumwoll= Expedition nach Togo erweisen sich auch die Landschaften Dyakersi, Dagomba, Nanumba, Bankpamba und das Dani-Thal als für den Baumwollbau geeignete Gebiete. 6 weitere Ginmaschinen zur Entfernung ber Baumwolle sind unterwegs.

Nach vielen Versuchen ist es gelungen, ein brauchbares Modell für leicht zerlegbare Transportwagen zu schaffen. 6 Wagen biefer Konstruftion find jest im Gebrauch. Die Zugviehfrage fteht infofern nicht ungunftig, als bie im Juli von bem Regierungsarzt Dr. Schilling gegen Surrafrantheit vorbehandelten Ochsen Unfang Oftober bei regelmäßiger Arbeit feinerlei Symptome Dieser Krantheit aufwiesen. Durch Die Benutzung von Zugvieh beim Preffen ber Baumwolle war es möglich, ben Kubifinhalt ber etwa 500 Pfund faffenden Ballen auf 1 Rubifmeter zu reduzieren, ein Umftand, der für die Berbilligung des Seetransports ins Gewicht fallt.

Die Handelsfammer in Manchester, die innerhalb der neu gegründeten British Cotton Growing Association mit dem Kolonial-Wirtschaft= lichen Komitee gemeinschaftlich an ber Schaffung einer westafrikanischen Einheitsmarke arbeitet, tagierte die deutsche Togobaumwolle auf über "equal good middling American", also höher noch als die Bremer Baumwollborfe in Bremen.

— Der Staatssefretar bes Reichspostamtes hat dem Kolonial-Wirtschaftlischen Romitce, Berlin eine größere Summe aus seinem Dispositionsfond bewilligt, zur Nutbarmachung der Ergebnisse der Guttapercha= und Rautschut-Expedition nach der Sudfee, insbesondere zur fabrikatorischen Guttapercha auf ihre Berwendbarkeit für Telegraphenkabel.

Aus Daressalam und Umgegend.

— Der Bau der beiden in der Nähe des Rulturgebäudes und des Meeresftrandes gelegenen Rommunalhäuser schreitet unter ber Leitung der beiden Unternehmer Herren Goepe und Nette rustig vorwarts. Trop ber bisher nur furzen Bauzeit stehen bereits die gesammten Fundamente und von dem einen der beiden Gebäude auch schon der Sockel. — Da es augenblicklich in der Ramadhan-Beit höchst schwierig ift, Arbeiter zu erhalten und die arabischen Stein= und Ralflieferanten zur punttlichen Lieferung zu bewegen, so ist der schnelle Fgrtschritt des Baues bei der hier herrschenden Wohnungsnoth um so erfreulicher. -

— Zu unserer Notiz in voriger Nummer ber D.D.A. Big." betr. bie Festversammlung in ber hiefigen indischen Bibliothet bemerken wir, daß, wie uns mitgetheilt wird, der scheidende Zollassistent 3. Kl. Bomanji die Abresse und das Festessen nur von der "Hindi Hitechuk Society" (Indischen Bibliothek) erhalten hat, die anwesenden Goanesen waren nur Gafte.

Yerkehrsnachrichten.

— Reichspostdampfer "Gouverneur" traf iheute Mittag von Europa kommend in Daressalam ein und fahrt morgen Sonntag Nachmittag über Bangibar nach bem Güden weiter.

- Reichspoftdampfer "General" trifft morgen Conntag früh vom Guden tommend in Daresfalam ein und geht Montag früh nach Europa weiter.

Personal-Nachrichten.

In Daressalam sind eingetroffen: Die Herren Bu-reauvorsteher Bongard mit Frau Gemahlin (von Tanga), General a. D. v. Erfsling (Sakarre), Bevollmächtigter ber Pangani-Gesellschaft Bela Sonnenberg, Bureaus affistent Stollowsty.

Hierzu zwei Beilagen.



Zu Weihnachten! **Kleine** Aufmerksamkeiten

der verschiedensten Art

fäuflich bei der

Waaren-Abtheilung der "D. O. A. Ztg."

Ich suche Beziehungen mit Entomologen, Naturalisten und Sammlern, welche mir meinen jahr. lichen Bedarf an Schmetterlingen in Düten und Käfer la. Qualität liefern wollen. Ich bitte um Offerten u. Brobesendungen zum billigsten Sand-lerpreis. Carl Zacher, Berlin S. O. 26, Cottb. Str. 11 (Deutschland).

Reiche

Heirath vermittelt Frau Krämer, Leipzig, Brüderstrasse 6. Auskunft gegen 30 Pfg.

Bremer und alle andern

Cigarren, Cigaretten u. Tabake bezieht der Raucher am besten und bequemsten per Post= pactet, garautirt gute lleberfunft, bireft von

F. W. Haase iii Bremen,

Sabrif und Spezialhaus für den direften Berfand nach den Deutschen Kolonien. Langjähriger großer Kundenfreis in D.=O.=Afr.

Man verlange illustr. Preisliste von dem Verlag dieses Blattes.

erringen.

Neues Hotel in Daressalam!



Am 1. Dezember d. J. eröfftte ich "Unter den Afazien" Mr. 8 (in dem früheren Silva'schen Geschäft) ein Hotel und Restaurant unter dem Namen

"Deutsch-Ostafrikanisches Kolonial-Hôtel"

Die neue Einrichtung des Hotels sowohl was Gast- wie Fremdenzimmer anbelangt, wird selbst den verwölfntesten Besuchern volle Befriedigung gewähren. Es wird mein Bestreben sein, vor allem durch Sauberkeit und gute Rüche (Ginzel-Mahlzeiten und Monats-Abonnement) das Vertrauen meiner Gafte gu

Hochachtungsvoll

Hygino V. Fernandez.

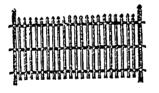
Briefbogen **Couverts**

in Cartons von 25 Stück zu haben in ber

"Deutsch-Oftafrikanische Zeitung."



Billigste und beste Bezugsquelle für Grossisten und Wiederverkäufer.



Hermann Franken, Schalke i Westf. stähl. Export-Schiebkarren, fertige Gitter u. Einfriedigungen aus profilirten Blechstäben für Export. Export-Eimer Spül-Becken.

DONALD CURRIE & Co., Managers. Die rühmlichst befannten Dampfer der

Union-Castle Mail Steamship Co., Ltd., unterhalten

regelmässige 14tägige Dampfer-Verbindung

Hamburg, Süd- u. Ost-Afrika u. Mauritius.

Abgang von Mannburg jeden zweiten Mittwod nach

Capstadt, Mossel-Bay, Port Elizabeth (Algoa-Bay), East London, Natal und Delagoa-Bay

abwedsseind bis Beiraober Mauritius weitergehend

mit Gütern und Paffagieren.

Auch werden Passagiere nach Madeirn und Teneritse befürdert. Alle Danupser haben Arzt und Stewardes an Bord, bieten vorzügliche Verpsiegung und sind unsibertroffen in ihren Bequemischseiten und Einrichtungen für Passagiere in allen Klassen.
Nähere Auskunft, sowie Fahrpläne, Fracht= und Passagiertarif erteilen die Agenten

Suhr & Classen, Hamburg,

Befonders geeignet zur Mitnahme auf Reifen, Jagben n. f. m. find Fleischbrühe. Reine weitere Zuthat als tochendes Wasser! Maggi-Ges. m. b. H., Berlin W. 57.



Werkzeug-Ausrüstungen für Züge in das Innere.

U. a. solche Ausrüstungen geliefert für Expeditionen der Herren Hauptmann v. François (1887), Leutnant Tappenbeck (1887). Ob.-Lt. Gansser (1896), Ob.-Lt. Bressler (1896).

ge & Gutzeit

≡ Wagenbau

Berlin

Transport-Wagen aller Art

vielfach für die Kolonieen geliefert.

Grösste Transport-Wagenfabrik Deutschlands.

Th. Groke in Merseburg (Deutschland). Maschinenfahrik für

Brikettieren von Erzen, Heiz- und Futterstoffen, als Kohle, Koks, Torf, Holzspähne, Baumwollenabfälle, Olivenrückstände, Reishülsen, Kaffeehülsen, Salze etc.

Ziegeleien - Chamottefabriken - Thonrohrfabriken

Kalksandsteinfabriken — Dampfmaschinen Fussboden- und Wandbekleidungsplatten aus Thon und Cement.

Kugelmühlen — Steinbrecher — Kollergänge.

Hydraulische Pressen - Presspumpwerke - Akkumulatoren.

Salta-Spiele

Skat-Karten (32 Blatt)

hist-Karten (52 Blatt)

Knobel-Becher

Gratulations-Karten in neuen Mustern

Zeitungshalter

stets vorräthig

Deutsch-Ostafrikanische Zeitung.

(Nachdruck verboten.)

Der Ballvater.

Von Dr. Max Hirschfeld.

Bei Apothefers wurden Thuren auf= und au= geschlagen. Das Dienstmädchen stürzte mit einem Rruge heißen Waffers nach bem Schlafzimmer, ftolperte und verbrühte mit dem verschütteten Wasser den Hund, dessen Heulen nun durch das ganze Haus schallte. Der Lehrling lief mit einer Schachtel gepulverter Borfaure, die er in ber Gile statt des Reispuders gegriffen hatte, nach der Rüche anstatt in den Salon, der als Toilettenzimmer diente, weil dort die großen Spiegel hängen, und die Röchin mußte ihn zur Befinnung bringen, indem fie ihn beim Kragen nahm und ihn auf ben Rücken flopfte, als wenn er an einem Huftenanfall litt. Denn auch fie verwechselte in der Haft ben Lehrling mit bem alten Hausdiener. Im Salon stand Emmy mit ihrem Ballftaat vor dem Spiegel, und ihre Mutter freifte um sie herum wie die Erbe um die Sonne, während der Mond des Herrn Apotheter Baumann hinter einer Zeitung hervorleuchtete, die er in einer Ede bes Calons las. Immer wilber und seidenschaftlicher wurden die Umfreisungen der Mutter-Erde, bis fie erschöpft stehen blieb und ausrief:

"Nein, so sieht es geradezu abscheulich aus, himmelschreiend geschmacklos - geh' ins Schlafgimmer, bie Schneiderin foll fammiliche Schleifen umsetzen. Sie weiß schon, wie ich's meine."

Emmy entfernt sich gehorsam. Wie ein Habicht auf die Taube stieß Frau Baumann nun auf ihren Gatten und rief: "August!"

"Ja — was denn — wie Du mich er-schreckst — — "

"Haft Du gesehen, wie rot Emmy war ganz gegen ihre fonstige Art — sie hat bas Ballfieber."

"Unstinn!" erwiderte ihr Gatte. "Alls ob es ihr erster Ball wäre! Reunzehn Jahre ist sie alt - bald alte Jungfer!"

"Bald alte Jungfer? Und wann ift man alte Jungfer?" rief seine Frau entruftet.

"Nun, so von fünfundzwanzig fängts an." "Sehr angenehm zu hören! Dann hat der Apothefer Baumann eine alte Jungfer geheirathet, benn als wir uns heiratheten, war ich fünfundzwanzig alt."

"Aber wir waren brei Jahre verlobt. Run

gut, Du haft Recht, wie immer."

"Wie gesagt," wiederholte Frau Baumann, Emmy hat das Ballfieber. Einen so großen Ball hat sie noch nicht mitgemacht. Alle Guts= besitzer der Umgegend und die ganze Kirchberger Garnison sind eingeladen. Sie fürchtet, sie wird nicht zu tanzen friegen, und mit Recht. Der Provisor wird vielleicht noch der Ginzige sein,

"Schon wieder der Provisor! Aber ich fün= dige ihm, ich entlasse ihn jum nächsten Ersten. Basta!"

"Was hat er benn gethan?"

"Er macht sich Hoffnungen auf Emmy's Hand." "Ift benn das eine Sunde? Er ist ein hubscher, gebildeter Mann aus guter Familie - - "

"Alber hab' ich mich bafür zwanzig Sahre gequalt und Geld zusammengescharrt, damit meine Tochter so einen Habenichts heirathet? Sie kann minbeftens auf einen Affessor ober Leutnant, -- was fage ich, auf einen Rittmeister fann fie Auspruch machen. Aber so ein Provisor —

"Warst Du nicht auch einmal Provisor?"

"Nun ja, und?"

"Und ift unser Provisor, Herr Schlegel, nicht so geschäftstüchtig und kenntnisreich, daß Du ihn anfangs nicht genug loben konntest?"

"Man muß Geschäft und Familie auseinans derhalten. Als Provisor mag er bleiben, so lange er will, zum Schwiegersohn paßt er mir nicht. Und ich werde ihm birekt verbieten, heute Abend mit Emmy zu tanzen, das haft Du bavon."

"Bas? Berbieten, mit Emmy zu tangen? Das ist geradezu empörend. Im Gegentheil, er ist verpflichtet dazu. Denkst Du ich habe Lust, meine Tochter die Wand zieren zu lassen?"

"Sie wird genug zu tanzen kriegen." "Und wenn Du Dich täuschest?"

"Dafür laß mich sorgen," sagte Herr Baumann, sich in die Bruft werfend. "Tänzer werbe ich ihr nöthigenfalls maffenhaft beforgen."

"Aber", wagte Frau Baumann noch einen letzten Versuch, ich glaube bestimmt, daß Emmy die Liebe des Provisors erwidert."

"Ja, ja, ich glaube, sie wird aber auch einen anderen lieben, sie soll sich ben feschesten Offizier Offizier auf dem Ball aussuchen, ich gebe ihn

"So?" Das ist liebenswürdig von Dir. Nun, ich werde Dich beim Wort nehmen."

Der Ball war in der That so glänzend, wie ihn die kleine Stadt bisher noch nicht gesehen Ein Meer von duftigen Ballfleidern, schwarzen Fräcken und bunten Uniformen wogte in dem Saale der Ressource hin und her. Und in diesem Meer war die kleine Emmy Baumann nur ein Tropfen! Was half es ihr, daß fie in ihrer rothseidenen Umhüllung so wunderhübsch ausfah, an dicfem Abend hatte fie besonderes Unglück, die Tänzer gingen an ihr vorüber, als ob sie Siegfrieds Tarnkappe aufgesetzt hätten. Was sie aber am meisten frankte, war, bag nicht einmal Victor — unter diesem Namen bachte fie an den Provisor, Herrn Schlegel — sie zum Tanz aufforderte. Er ließ sich gar nicht einmal sehen. Frau Baumann verging vor beseidigtem Mutterstolz. Sobald sie ihres Gatten habhaft werden fonnte, zog fie ihn bei Seite.

"Du mußt für Emmy Tanger beforgen."

"Aber, Clotilbe —"

"Wie? Jetzt weigerst Du Dich schon, Dein Bersprechen einzulösen? Aber meine Geduld hat nun ein Ende, und ich laffe mich von Dir nicht länger tyrannisieren. Entsinnst Du Dich vielleicht unseres Gespräches? Du meintest, Emmy fonne unter den Offizieren aussuchen, wen sie wolle —"

"Aber Du wirst boch nicht einen Scherz -" "So entgehst Du mir nicht. Besorge Tanger für bas arme Kind, oder" - Fran Baumann machte eine energische Bewegung — "Du bist nicht werth ihr Vater zu sein."

Damit wandte fie ihrem Gatten ben Rücken und rauschte auf ihren Platz. Der Apothefer seufzte und begann sich einen Feldzugsplan zurechtzulegen. Während er nachdachte, fiel sein Blick auf den Affeffor Hennig, deffen Partner beim Whistspiel er oft genug gewesen war, also gewiffermaßen einen guten Freund. Schon stand er neben ihm.

"Gin ichoner Ball, Herr Affeffor."

"Gewiß, Herr Baumann! Alles eitel Lust und Freude."

"Mur die armen Mädchen haben es schlecht," schoß der Apothefer direft auf sein Ziel los, "es find ihrer zu viele, und die Tanger verhaltnismäßig zu wenige."

"Gang recht, Herr Baumann."

"Meine Emmy muß ebenfalls darunter leiden — "

"D, dem läßt sich abhelfen," rief der freundliche Assessor, "ich werde sosort mit Ihrem Fräulein Tochter tanzen."

Baumann sandte dem davoneilenden Assessor Segenswünsche nach. Aber was war das? Nicht vor Emmy verbeugte er sich, sondern vor ber Tochter feines Konfurrenten, bes zweiten Apotheters der Stadt. Diese Berwechselung war bem Affessor kaum zu verdenken, denn die beiden Apotheferstöchter befanden fich ungefähr im gleichen Alter, und der Affessor kannte sie nur von einigen Gesellschaften her, auf benen er mit ben beiden Damen wenig getanzt und noch weniger gesprochen hatte. Herr Baumann mußte sich also nach einem zweiten Angriffsobjekt umsehen. An einer Säule lehnte der Arzt Dr. Mühlheim, ber seiner liebensmurdigen und humanen Gefinnung wegen in der ganzen Stadt geschätzt war.

"Wenn er human ist," dachte der Apotheker, "dann muß er ja mit Emmy tanzen, und er

fennt sie wenigstens genau." "Ein schöner Ball, Herr Doftor," begann er nach erprobtem Rezept.

."Run ja! Aber die Atmosphäre ist ungesund." "Sa, bas ist nun einmal so. Wenn bie armen Mädehen nur etwas mehr zu tanzen hätten."

"Sa, ja!" "Auch meiner armen Emmy geht es schlecht —" "Wirklich? Wenn Sie gestatten, helfe ich Ihrem Fräulein Tochter —'

Und fort war er. Der Apotheker sah ihm nach. Setzt stand er vor Emmy, er sprach mit ihr, und jest - alle Wetter! - jest streckte sie die Bunge gegen ben Arzt heraus. Diefer lächelte, verbeugte sich und verschwand in der Menge. Herr Baumann eilte zu seiner Tochter.

"Wie konntest Du Dich unterstehen, gegen Herrn Dr. Mühlheim die Zunge herauszustrecken?"

"Aber er wollte doch sehen, ob meine Zunge belegt sei. Er sagte, Du hättest selbst zu ihm geäußert mir ware nicht wohl."

"Mun, warte, armes Rind, es ware doch furios,

wenn ich Dir nicht helfen könnte."

Er eilte zunächst aus Büfett, um ein fühles Glas Bier zu trinken, denn er war stark in Schweiß geraten. Auch innerlich fochte es in ihm und er verwünschte den ganzen Ball. Gin Befaunter trat an ihn heran und forderte ihn zu einer Whiftpartie auf. Wie gern hatte er zugefagt! Aber nein, er mußte seiner Tochter Tanger besorgen. Er erinnerte sich aus seiner Jugendzeit, daß er selbst ein ziemlich fauler Tanger gewesen war. Wie oft hatte er an der Saalthür gestanden und den "Wandschmuck", die "Mauerblumchen" mit einer Art Befriedigung betrachtet. Die könntest Du jest glücklich machen, wenn Du einmal mit ihnen herumtanztest, hatte er bei sich gedacht, ohne sich zu rühren. Das war nun vielleicht die rachende Nemesis! Jest konnte er sich recht in so ein armes Mädchen hineinversetzen, und das lebhafte Mitgefühl mit seiner Tochter trieb ihn zu neuen Helbenthaten.

Da saß der junge Wilker, nur ein Posteleve, aber immerhin ein Tänzer, und betrachtete mit einer gewissen Wehmut seine etwas plumpen

Stiefel, "Mein lieber Herr Wilfer, tangen Sie benn

gar nicht?" "D ja," stotterte ber junge Mann verlegen,

"b. h. augenblicklich tanze ich nicht."

"Und warum nicht? Es ift eine fehr gesunde Bewegung. Wahrscheinlich fennen Sie zu wenig Damen, ich will Ihnen einige vorstellen."

"Sehr liebenswürdig, Herr Baumann, jawohl. aber — eigentlich kann ich nicht tanzen, b. h. ich tange fehr gut, - nur meine Stiefel versagen mir ben Dienst - hehehe, aber sie halten keinen Takt. Ich habe mir schon bei bem vierten Schuhmacher Stiefel bestellt, aber —"

"Das ist nichts als Schüchternheit, lieber Herr

Wilker, kommen Sie nur!"

Nechzend, aber doch befriedigt schleppte er ben jungen Mann zu Emmy, stellte ihn vor und hatte endlich die Genugthuung, das Paar zum Tanz antreten zu sehen. Setzt hatte er den Mut, nach neuen Opfern auszuschauen. Er spähte in alle Winkel der Nebenzimmer, und eben lüftete er eine Portiere, um hinter dieselbe zu lugen, als sich eine Hand auf feine Schulter legte.

"Mann, willst Du benn durchaus keine Tänzer

für Emmy beforgen?"

Baumann wandte sich um und starrte seine Gattin entsetzt an.

"Aber ich will ja — in diesem Augenblicke "- -, und ich habe ihr bort ben Postmen= schen vorgestellt."

"Ja, bas haft Du;" sagte Frau Baumann höhnisch, "und damit haft Du Emmy dem Bespötte bes ganzen Saales preisgegeben. Diefer Wilfer ist ja gar fein Mensch, er ift ein Clefant, und vom Tanzen hat er feine blaffe Ahnung. Emmy hat Schanden halber einmal herumgetanzt und war dann froh, daß sie mit einer abgetretenen Spitze wieder auf ihren Plat fam."

"Nun, ich will sehen, was ich thun kann; murmelte Herr Baumann mit der Miene eines Berurteilten. Er eilte davon. In einem Hinterzimmer fah er Herrn Schlegel, ben Provisor, bei einem Glafe Wein figen und trübselige Gesichter schneiden. Der kam ihm gerade recht.

Er hatte es mit seinen Gehilfen immer so gehalten, daß sie nicht wagen durften, mit der Tochter des Hauses zu tanzen. Dagegen mußten fie bereit fein, einzuspringen, wenn's bejagter Tochter an Tänzern fehlte.

"Herr, weshalb tanzen Sie nicht? Sie wissen, ich kann das Faullenzen nicht leiden," herrschte er ihn an.

"Berzeihen Sie, Herr Baumann, in der Apotheke sind Sie mein Borgesetzter, hier

"Nun, nun, ich habe es nicht so schlimm gemeint. Gehen Sie bin und tanzen Sie ein wenig mit Emmy."

"Sie erlauben es, Herr Baumann?" rief ber Provisor; freudestrahlend sprang er auf und war

in einem Nu verschwunden.

"So, jetzt hat sie einen Tänzer," lächelte ber Apotheker grimmig, "und nun suche ich mir eine Whistpartie zusammen und stecke die Nase nicht mehr in den Ballsaal."

Und Herr Baumann spielte unentwegt Whist. Leider nahte aber die Stunde des Soupers, und er mußte an seine Familie denken. Dustere Ahnungen zwangen ihn, sich auf neue Sturme von seiten seiner Gattin gefaßt zu machen. Er hatte sich nicht getäuscht.

"Du scheinst ganz vergessen zu haben, daß Du eine Frau und eine Tochter haft -"Nun, nun, was giebts? Ift Emmy nicht

zum Kotillon engagiert."

"Das ist's ja eben. Rittmeister Schettau

engagierte sie -"Siehst Du wohl —"

"Sa, aber Emmy lehnte bas Engagement ab, weil sie schon Herrn Schlegel die Zusage gegeben hatte. Ueberhaupt, während Du fort warft, hat fie flott getanzt, am meisten aber mit dem Brovisor, der sie von vornherein zu mehreren Tänzen engagierte."

"Liebe Clotilde, wir wollen uns nicht weiter ärgern, die Hauptsache ift, daß das Kind sich amusiert hat und," brummte er für sich hin,

"ich meine Ruhe habe."

"Aber noch eins, lieber Mann, der Provisor hat in der That soviel mit Emmy getanzt, daß és überall Aufsehen erregt hat. Es wäre gerade eine günstige Beit, beim Abendeffen Die Berlobung befannt zu machen."

"Wie! W-a-a-as! Du weißt boch —" "Nun gut, gut, es war nur ein Vorschlag, —

aber ich hatte Herrn Schlegel versprochen, Dich noch einmal zu bitten, — ber arme Junge wird natürlich beleidigt sein und nicht niehr mit Emmy tanzen wollen. Du mußt ihr also nach dem Effen wieder Tänzer beforgen, - ich fage: wicder, obgleich - - "

Still, still!", stöhnte Herr Baumann mit ver-

zweifeltem Geficht, "wo ift er benn?"

"Hier!", fagte Emmy, hervortretend und ben Provifor am Aermel nachziehend, ber nun fühn Emnips Hand faßte und sagte:

"Herr Baumann, wollen Sie mich durch diese Hand zum glücklichsten Menschen machen - -?" "Schon gut, Herr Schlegel, führen Sie Ihre

Braut zu Tische.

Bücher und Zeitschriften.

- Die Fille von Gesetzen, die uns die letten Jahre gebracht haben, macht es Dem Nichtjuriften außerorbentlich schwer, fich in den neuen Rechtszuftanden gurecht zu finden. Durch die Letture der betreffenden Gesethücher allein ift diesem schwer empfundenen Uebelstande nicht abzuhelsen, denn die gedrungene Sprache und abstrakte Ausdrucksweise derselben erschweren dem Laien das Verständnissiehr. Viele Paragraphen des Bürgerlichen Gesehnchessind sür den größten Theil selbst der gebildetsten Menschweit außerhalb der Juristenwelt sast ebenso unverständlich, wie etwa asspriche Keilinschriften einem chilenischen Cowbon Daß es aber gerade heutzutage in unserem vielgestaltigen Erwerbsleben sür seden Gebildeten ohne Unterschied des Standes und Beruses unbedingt nothwendig ist, über mancherrlei Rechtskenntnisse zu versügen, darf als unbestrittene Thatsache gelten. Ein zuverässiger Verather im Labyrinth der modernen Gesetzgebung thut dem deutschen Volke drüngend noth. diesem schwer empfundenen Hebelstande nicht abzuhelsen

Bolfe bringend noth.

Bolke dringend noth.

Es verdient daher hervorgehoben zu werden, daß unter dem Titel "Geschund kund Recht" seit längerem eine volksthümliche Zeitschrift für Kechtspflege im Berlage von Alfred Langewort in Breslau erscheint, die, herausgegeben von Regierungsrat a. D. Dr jur. E. Frhr. v. d. Golk, alle 14 Tage in handlichen Oftavheften ausgegeben wird und fürs ganze Jahr nur 4 Mark koster.

Unter Mitarbeit einer größeren Zahl bewährter Fachschrifteller, denen die Gabe volksthümlicher, lebensfrischer Darstellung in hohem Naaße eigen ist, wendet sie sich an jeden denkenden Reichse und Staalsbürger, um mit dem Geiste der Geschgebung und Rechtsprechung unserer Zeit vertraut zu machen. Sie will ihm deren Anwendung im praktischen Leben zeigen, ihm das Gesühl rechtlicher Unssichtslosen Rechtsfreite bewahren. sichtslosen Rechtsstreite bewahren.

Man nuß anerkennen, daß die kleine Zeitschrift ihre Ausgabe mit großem Geschick zu lösen versteht: bringt doch jedes Heft außer einigen anregenden Original-Aussätzen über interessante, meistens atuelle Themata, für das prattische Leben unmittelbar geschriebene "Juriftische Winke", ferner genau mit Aftenzeichen z. versehene wichtige Ent-

scheidungen unserer höchsten Gerichtshöfe, während gemäßer Mustunfisertheilung in Rechtsfragen in besonderen Rubrit große Sorgfalt gewidmet wird. Wer "Gesetz und Recht", welches soeben seinen vierten Jahr= gang begonnen hat, noch nicht fennt, möge nicht verfaumen, fich eine Brobe-Nummer fammt Profpett von ber Berlagsguchhandlung Alfred Langewort in Breslau fosten= frei schicken zu laffen.

Berichte

aus allen Theilen Deutsch-Oftafrikas, sowie aus Mombasa, Zanzibar, Beira, Durban 2c. gegen hohes Honorar gesucht.

Hupie:Kurs

für ben Monat Dezember 1902. 1 Rupie 1,3925. Einzahlungsturs für Postanweisungen 1,389. Auszahlungsturs für 1,396. Einzuzahlen sind für 72 Rp. 100 Mt. 144 200 " 215300 22 23 287 400 63 359 **500** 431 62 600 " **))** 62 **50**3 700 22 " "

								i.		
	Stückahl und Maah	Jar-es- Halaam	Eanga	Bagamono	Kilwa	Tindi	Alikindani	Pangani	Saadani	Mohoro
		Rupie	Rupie	Rupte	Rupie	Rupie	Rupie	Rupie	Rupie	Rup
•	per Stüd	15—20	20—50	20	-	27	_	_	Ξ	_
liere	do. per Stück	30 —50	— 40—99	40		<u> </u>		_	-	_
ihe	bo.	- 4-5	 38	3.16	_	3-7	5		2-4	-
egen	per Stück do.	–	-	- 1	_	_		-	- 1-3	-
hafe	þer Stück do.	5	_	2_	-	4-8		_	- 1	_
el (Ginhelmische)	þer Stüð	15	15	15	25	_	_	_	18—25 —	-
	do. per Stück	0.28	0.24	0.16	0.22	0.22	0.16	_	0.16	-
ilyner	do. per Stück	0.02 ¹ / ₂	0.02	0.02	-	_	0.013/2	0.02	0.02	_
tr	bo.	- /2	-	0.32	_	— 0.36	0.40	0.16	_	0.
idifett	per lbs per Frasisa	21—22	-	17.32	_	18	24	_	_	25
chl	per lbs per Sad		<u>-</u>	$0.08 \\ 17.32$	19	18.32	0.08 18		_	0.
	ein Bischi	1 - 1	_ [0.15 12.32	7	5	0.08 5	0.07	0.08 8	0. 5
ais	ein Diisla ein Pischi	10—12 —	_	0.32	-		0.32		0.25 9	0. 10
is	ein Sack ein Pischi	10—11	9.32	$9.32 \\ 0.13$	0.09	10.32 0.10	27 0.08	10.32	0.10	0.
tama	ein Djisla	10-12	10	12	9	7 0.08	6.32	8.16 0.09	10	0.
duüsse	ein Pischt ein Diissa	15	11	0.16 14	26	_	12	-	_	8
fam	per lbs	0.041/2	 22	0.2 5 19.32	0.12	$0.04^{1}/_{4}$	_	0.15 —	1 1	24
	ein Diisla ein Pischi		_	0.28	16	0.32 16	_	17.32	0.20	12
thueu (einheimische)	ein Ditsla ein Vischt	15—16 —	14	24 0.32	<u> </u>	-	_	-	-	0
do. (indische)	ein Djisla	15-16	0.02	14 0.02	_	_	00.1	-	_	7
ahaga	ein Haufen per Sac	2.48	-	_	2		_	2.32	0.01	_
aft	ein Haufen per Sack	2.48	0.01	0.02		_	0.01	0.01		-
urtoffeln (europäliche) .	per lbs	6-7	6 .	3.32	_	0.10 5	_	4.16	_	_
entributes (entribution)	per Kiste per Frasisa	3.08	_	_		1		2.08	_	-
pra . · · · · ·	bo. 20 Stang.	0.60	2.16	3.32 0.40	_	1	0.40	0.38	1,25	0
dierrohr	bo.	 -	0.03	_	_	_	3.32	_	_	_
,	$\begin{cases} 1 & \mathfrak{Tin} \\ 20 & \mathfrak{Tins} \end{cases}$	3	30	2 40	_	_	60	43	-	-
ouig	1 Flasche 1 Tin	2.16	_	0.16 2.16	-	0.24	0.08	0.07	0.08	-
	per Frasila	20-25	16—17	17.32	_	26.16	0.20		=	40
adjo	1 Pfd. er Frasila	20-25	_	0.32 21	_	15	13.32		_	32 20
ppal, roth	So.	10—15	_	12	_	15.16	8-10	10	_	0
do. weiß	{ per Frafila do.	10-13	4 —	-	-	6.13	-	<u> </u>	6	1
antschule	er Frasila	40-50	- 34 -35	_	51	45 - 50	_	35	35	48
abak	1 Rolle per Frasila	5—10	—	5 32	5	7-9	4-8	_	_	
	per lbs		_	-	7	_	10	15	7.32	
änte und Felle	per Frasila per lbs	4-5	_	7	'-	0.08	_	-	-	-
hildpatt	per Frasila	50-55	_			_	4-8	_	_	-
aumwolle	er Frasila	7-8		_	-	-	-	1.00	_	-
latten	er Stüd	0.40	1-2	2	2	2.07	-	1.32	_	-
örbe	per Stud	0.05	0.021/,	3.32	=	0.10	4	2		:
	32 do. per lbs	_	_	_			0.16	_	0.21	5
uder (einheimischer)	per Frasila per lbs	3.16	2.48	6.32	3.32		8 0.25	7_	_	".
esamöl	per Frasila	7.08		-	-	7.24 3.32	_	-	_	
okosnüffe	{ 100 Stid 1000 Stüd	3.16	2.16	_	35	35	^_	=	-	
alz	ein Djisla	6	4.32	=	=	_	=		_	
	ein Pischt	<u>_</u>	-	_	-	-	_	_	=	:
insen	in Djisla	۱۶	-	-		-	_		-	

Bemerkung: Die erste Zisser bedeutet den jedesmaligen Preis der Waare im Kleinhandel und die zweite Zisser den Preis derselben beim Großhandel — 1 Pisch = 6 Psid, 1 Frasila = 35 Psid, 1 Djisla = 360 Psid. 0.03 = 3 Psia, — 0.20 = 20 Psia, — 0.63 = 63 Psia, u. s. w.

Niedrigwaffer im hafen von Daresfalam. Hochwaffer im Hafen von Daresfalam. Rurs-Zettel. Bemerf. Berkauf Rauf Wechsel. a. m p. m. Datum. Datum. p m. 14,15,6 London Sicht dv. 90 T. Sicht 14,10 -9 h 45 m 14. 12. 9 h 18 m 14.8 -38 m 15. 12. 11 m 10 h 10 h 3 h 31 m 14 12. 4 m 3 h 1,401/8 1,361/4 Hamburg Sicht dv. 90 T. Sicht 11 h 03 m 11 h 28 m 16. 12. 25 m 4 h 3 h 58 m 15. 12. $\frac{1,41^{1/3}}{1,73}$ 17. 12. 11 h 52 m 15 m 16. 12. 50 m 5 h 1,68 0 h 39 m Paris Sicht 0 h 16 m 18, 12, 17. 12. 6 h 04 m 40 m do. 90 T. Sicht 1 h 23 m $1,74^{1}/_{2}$ 1 h 01 m 19. 12. 6 h 50 m 6 h 27 m 1/2 5/8 0/0 Discount pari. 18. 12. 2 h 06 m Bombay Telegr. 20. 12. 1 h 45 m 34 m19. 12. 7 h 12 m 7 h Sidit 15. 12. 8 h 23 m p. m. Vollmond. 17 m 55 m 20. 12. 30 T. Sicht

Von der Meteorologischen Hauptstation. Witterungsbeobachtungen der Station Dar-es-Salam vom 4. bis 10. Dezember 1902.

					MAYE	for mire	יעטטעמ	AVALUA	Dow .	7		7			_		Relat.	7							
	Luftdruck in mm red, auf 0°. See- höhe 12 m 700 —		ee-	Temperatur. Trocknes Therm. Feuchtes Therm.*							Min. Max. Son- nen Strah-			1 1				st.	Regen in mm	Schemaauer		Verduns- tung in mm.	Starkegrad (U-12).		ng und)—12).
Dotum	7 a	2 p	9 p	7 a	2 p	9 p	7 a	2 p	9 p		,	lung.	7 a	2 p	9 p	7 a	2 p	9 p		n	111			<u> </u>	
Detum Dez. 4. 5. 6. 7. 8. 9.	61,0 60,4 59,1 59,2 59,5 69,2 57,4	58,7 57,9 57,7 57,3 57,7 56,7 56,0	60,0 58,8 58,5 58,3 58,2 57,6 56,9	22,6 24,9 26,2 24,3 24,9 24,9 27,3	25,1 28,9 28,3 29,3 29,0 30,0 28,4	25,8 27,2 25,4 27,3 25,8 26,6 27,6	22,3 24,4 24,3 23,2 24,4 24,4 25,0	24,1 25,8 26,2 25,8 25,0 26,4 25,0	24,4 25,4 24,6 25,6 24,9 25,4 26,0	22,8 24,1 23,3	28,9 29,3 29,2 29,2	52,3 53,4 52,8	22,4 21,6 20,6 22,4 22,5	21,8 23,2 24,1 23,0 21,5 23,8 21,7	21,9 23,2 22,6 23,5 22,8 23,6 24,1	97 96 85 92 96 96 83	92 79 84 76 72 76 76	89 87 94 87 93 91 88	66,9 	0 9 5 11 9 8 4	57 21 50 21 49 48 26	1,0 0,8 1,0 0,8 1,1 1,5	(NNE)0 NNW 1 (S≍E) 0 (ESE) 0 (ESE) ∪ NNW 1	NNE 1 (NNE)0 NNE 1 (NNE)0 NNE 1 (NNE)0	(NW)0 E 1 (SE) 0 (SE) 0 (NNE 1
Mittel 1—10		57,7	58,8	24,6	28,1	26,1	23,7	25,4	24,9	23,5	28,4	50,4	21,3	22,7	22,7	93	81	90	196,1	6	15	0,8	(NNW) 0	NNET	ENE
*) N	lit Ass	mann's	Aspira	ator ger	nessen.																	500			

Reichsadler- A potheke.

Dar-es-Salaam.

Bretschneider & Hasche

Dar-es-Salaam.

Lager von Arzneimitteln jeder Art in den gebräuchlichsten und erwünschten Formen.

Drogen, photogr. Artikel u. Chemikalien, Verbandstoffe. Spezialitäten: Redizinische n. Toilettenseifen, Aurbe-

dürfnisse, Varfümerien etc. in großer Auswahl. Ansertigen von Taschen=. Expeditions=Apotheten Conserven, Getränken, Bedartsartikeln jeder Art für die Reise und das Haus.

Ausrüftungen in das Innere werden forgfältigst ausgeführt.

In den Tropen haltbare Waaren nur bester deutscher Firmen auf Lager.

fant bes. Wünschen. Sachgemäßes Verpacken u. Spedition von Sammlungsgegenständen aller Art auf Grund langjähriger Erfahrung.

Beilagen, Prospekte, **

Preis=Conrante etc.

sinden durch die

Preis=Conrante etc.

sinden durch die

Peutsch-Oftakrikanische Beitung"

die weiteste und wirssamste Berbreitung. Ansragen ze. sint zu richten an die General-Bertretung der "Deutsch-Ostakrikanischen Zeitung."

GEORG MIGGE, Berlin W.35.

Lützowstr. 54-

Konfursverfahren.

Neber das Vermögen der Handelsgesellschaft "Lindi Hintersland, Gesellschaft mit beschränkter Haftung" mit dem Sitze in Coblenz wird heute am 12. Juli 1902, Nachmittags 6 Uhr das Konkursversahren eröffnet.

Der Rechtsanwalt Loenarts II in Coblenz wird zum Konfursverwalter ernannt.

Konkursforderungen sind bis zum 1. October 1902 bei dem

Gerichte anzumelden.
Es wird zur Beschlußfassung über die Beibehaltung des ersnannten oder die Wahl eines anderen Verwalters, sowie über die Bestellung eines Gläubigerausschusses und eintretenden Falls über die in § 132 der Konkursordnung bezeichneten Gegenstände — auf den 9. August 1902 Vormittags 10 Uhr. — und zur Prüfung der angemeldeten Forderungen auf den 18. October 1902, Vormittags 10 Uhr. — vor dem unterzeichneten Gesrichte Zimmer Kr. 6 Termin anberaumt.

Allen Personen, welche eine zur Konkursmasse gehörige Sache in Besitz haben oder zur Konkursmasse etwas schuldig sind, wird aufgegeben, nichts an den Gemeinschuldner zu verabfolgen oder zu leisten, auch die Verpflichtung auferlegt, von dem Besitze der Sache und von den Forderungen, für welche sie aus der Sache abgesonderte Besriedigung in Anspruch nehmen, dem Konkursverwalter bis zum 1. October 1902 Anzeige zu machen.

Königliches Amtsgericht in Coblenz Abtheilung 4.



Conservirte Nahrungs- u. Genussmittel haltbar für alle Klimate.

Preislisten werden kostenfrei übersandt.



Ringöfen "

u. Brennöfen aller Art

Pläne für Ziegeleien, Chamottefabriken, Cementfabriken, Kalkwerke etc. Maschinen, Transporteure, System Hotop, Trockenanlagen, complete Einrichtungen.

Ernst Hotop, Berlin W 50, Marburgerstr. 3

Zu Weihnachten

empfehlen ihr reichhaltiges Lager an

Geschenken aller Art,

Atrappen, Confekt, Christbaumschmuck etc.

Bretschneider & Hasche.

Prima Portland Cement Fichtene Bretter Wellblech und Dachpappe

Baubeschläge Baumaterialien Farbwaaren

offeriren ab Lager billigst

Franz S. Steffens & Co., Daressalam.

Folgende Werke und Bücher sind u. A. bei der Deutsch-Ostafrikanischen Zeitung zu haben:

Deutsch-Ost-Afrika.

Wiffenschaftliche Forschungeresultate über Land und Leute un= feres oftafrifanischen Schungebiets und ber angrenzenden Länder.

Zur Oberflächengestaltung und Geologie Deutsch - Ostafrikas.

Ergebnisse der von dem Bergassessor W. Bornhardt in den Jahren 1895—1897 in Ostafrika unterommenen Reisen.

6080889\$

Der Nordwesten unserer Ostafrikanischen Kolonie.

Sine Beschreibung von Land und Leuten am Viftoria-Myanza. Bon Paul Kollmann.

In den Wildnissen Afrikas und Asiens-

Sagderlebniffe von Dr. v. Wiffmann.

Zwei gebildete,

junge deutsche Mäddien,

perfett englisch sprechend, wohl bewandert in feineren Handarbeiten, Rähen, Fliden, Bügeln ic.

in feinem Hause in Deutsch-Afrika. Gest. Off. sub F. Z. L. 807 an Rudolf Mosse, Frankfurt a. M.

Suche Marabufedern

Straußenfedern

(nur gute Baare) 3u faufen. Offerten an falls billig erhaltlich. die Exp. d. Ztg.

Günstige Kanfgelegenheit!

1 Gewehr Mod. 98 (für den Jagdgebrauch aptiert) so gut wie neu, jedoch porguglich eingeschoffen und treff= ficher, für 80 Rupie;

Gin Karabiner Mod. 71, gut erhalten und treffficher für 30 Ripie gum Berkauf.

Batronen ju fümmtlichen Gewehren eben=

Bu erfr. b. d. Egp. d. Big.



M. Weber

Rud. Weber's weltberühmte Fangapparate und Doppelfedereisen für Löwen, Tiger, Leoparden etc., mit welchen Schillings, Dr. Erdmann u. Dr. Stierling so grosse Erfolge hatten. Selbstschüsse und

neueste Fallen zum Lebendfang.

III. Preisliste u. Catalog gratis. 24 goldene Medaillen, 8 Staatsmedaillen,

Paris, Warschau, Berlin etc. R. WEBER, Haynau in Schlesien.

älteste, grösste Raubthierfallenfabrik, (vor 30 Jahren gegründet).

60-80 Sujets auf Lager. Die Karten sind in feinstem Kunft-Lichtdruck hergestellt. — Handler Spezial-Offerte. Karten nach eingefandten Photographicen wer= ichnellstens angesertigt. V
500 Stück eines Sujets. Mindestzahl

Sämmtliche Bilder werden nur auf Platin= Brom-Papier hergestellt. Wiederverkäuser besondere Offerts.

C. VINCENTI, Photogr. Anstalt und Hand-lung photogr. Artikel. Daressalam, Deutsch-Ostafrika.

mit runden Goldecken, bestes Fabrifat, jeberzeit in jeder Quantität zu beziehen.

"Deutsch=Oftafrik. Zeitg." Abih. Bapier= u. Bürean=Materialien.



Pflanzenfleisch-Extrakt ist bedeutend nahrhafter und die Hälfte billiger, als alle Fleisch-Extrakte; verstärkt Bouillon, Suppen, Saucen, Gemäse etc

Eiwelse-Extrakt-Kompagnie, G. m. b. H. Berlin N. 58. Stargarderstrasse 60.

Infolge absolut. Haltbarkeit u. Geruch-freiheit f. d. Tropen d. Geeignetste.

Billiger Gelegenheitskauf!

Ein hölzernes Tropenbettgestell

(Mosfitonep-Cinrichtung) mit Matrage für 10 Rupie abzugeben.

Ein solider englischer Sattel

mit Satteldecke, Zaumzeng, Steigbügel pp., in vorzüglichem Zustande, sür 35 Rupie abzugeben.

Bu erfr. b. d. Erp. d. 3tg.



Vertretung und Lager: Hansing & Co.



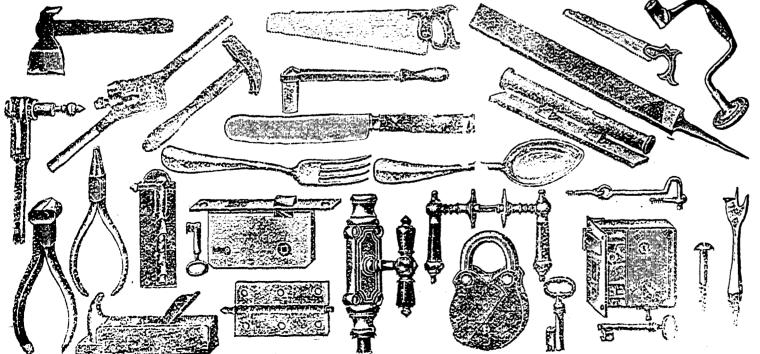
Leoparden,

Ginsterkatzen, Zibethkatzen, Serwals etc. etc. fing Herr v. Quast in Mikindani D. Ost-Afr. mit unseren unübertroffenen Fallen Illustr. Preiskourante No. 46 gratis. -Tüchtige Vertreter gesucht.

Havnauer Raubthierfallen-Fabrik

E. Grell & Co., Haynau i. Schl.

Eisen-Stahlwaaren, Farben, Oele etc.



Bade- und Closet-Einrichtungen Decimalwaagen

Wagenachsen

Schleif- und Abziehsteine Linoleum

Stabeisen, Bohrstahl

Trockene und Oel-Farben Lein-Oel und Firniss

Terpentin, Siccatif, Pinsel

Blei- u. Eisenmennige Theere, Carbolineum.

Werkzeuge und Geräthschaften für Plantagen, Berg-, Eisenbahn- und Strassenbau.

Werkzeug für Tischler, Zimmerleute, Maurer, Schmiede. — Kochherde.

Jahrgang IV

Mr. 49.

Deutsch-ostafrikanische Zollpolitik.

Bon A. Leue.

In der letten Nummer der Deutschen Rolo= nialzeitung hat sich der Bertreter der Deutsch= Ostafrikanischen Gesellschaft zu Bagamono, eine bewährte kaufmännische Kraft, über die Handelsverhältnisse Deutsch-Oftafrikas vernehmen lassen. In biefem Artifel bestätigt er bas, was ich, um die Notwendigkeit einer Bentralbahn barzuthun, por Sahr und Tag schon vorausgesagt habe; daß nämlich unfer oftafritanischer Binnenhandet fo gut wie ruiniert fei. - "Die großen Werthe find wir los", fchreibt Berr Schuller, indem er auf das handelspolitische Vorgehen der uns benachbarten Engländer und Kongolesen hinweist, "und wir mußten jest unfer Augenmerf auf Die fleinen Werte, Die Produtte des Acterbaues und ber Biehzucht richten". Er betont sodann, daß bas Haupthemmnis bes Haubels mit ben fleinen Werten der Aussuhrzoll sei, und schlägt vor, ben letteren zu beseitigen bezw. bedeutend zu redu-

zieren. So plausibel die Darlegungen des Herrn Schuller auch klingen mögen, so kann ich ihnen doch nicht so ohne weiteres zustimmen. Vor allem glaube ich nicht, daß die Aushebung des Ausfuhrzolls ben Rudgang unferes Binnenhandels irgendwie aufhalten würde. Das fonnte meines Erachtens nur durch ben Bau einer Bentralbahn erreicht werden. Der Biehhandel fällt bei ber Entfernung bes Innern von ber Rufte und der Schwerfälligkeit der Berbindung wenig ins Gewicht, und die Feldfrüchte können seitens ver Eingeborenen des Innern auch nicht auf dem Ropfe zur Rufte getragen werden. Wir burfen alsa getrost fagen: ben Binnenhandel find wir los, und wir muffen, um zu retten, was zu retten ift, nuumehr ben Ruftenhandel gu forbern fuchen. Der Ruftenhandel befaßt fich aber haupt= sächlich mit der Ausfuhr von Kautschut, Kopal, Wachs, Häuten, Fellen, Hörnern, Flußpferd-zähnen, Schweinshauern, Feld- und Delfrüchten, Bauhölzern und Blantagenprodutten sowie mit der Einfuhr von Zeugstoffen, Gebrauchkartikeln, Petroleum, Seife, Draht, Spirituosen, Konserven 2c. — Für die Hebung der weisten der oben genannten Aussuhrartikel kann naturgemäß wenig geschehen. Um aber den Export von Landes: produtten nach Kräften gu fteigern, ift es feit Sahren bas Bestreben ber Berwaltungsbehörben gewesen, ben Anbau von Del- und Felbfrüchten zu fördern. Unter anderem wurden vielfach Saatfrüchte (Sesam und Erdnuß) an die Schambenbesiger verteilt. Außerdem wurde überall an der Rufte die Anpflanzung von Kotospalmen angeordnet. — Wenn ber Erfolg dieser Maß= nahmen den Erwartungen nicht ganz entsprach, so sag dies ebenso sehr an der geringen Ropf: Babl, als an ber Beburfnislofigfeit ber Ruftenbewohner. Auch wirften Heuschreckenfraß und Regenmangel vielfach störend ein. Immerhin ist es nicht ausgeschlossen, daß sich, zumal, wenn das Land in Zukunft von Heuschrecken und Dürren verschont bleiben sollte, nicht die Urproduktion und damit auch der Küstenhandel noch bedeutend heben sollte. Vor allem dürfte der dauernde Zwang, Steuern zahlen zu muffen, auf die Eingeborenen bezüglich Schaffung von Berten einen günstigen Einfluß ausüben. Zweifels haft ist mir nur, ob die Aushebung des Ausfuhrzolles in dieser Richtung gerade besonders günstig einwirken würde. Sch fürchte, der ganze Effekt einer solchen Maßregel würde der sein, daß in Sansibar, das noch immer der Mittel= puntt bes sitafrifanischen Handels ift, und wohin ftrahlenförmig alle Faben führen, die Breife entsprechend sinfen wurden. Den Nugen wurden also nicht die Produzenten in Deutsch-Oftafrisa sondern die Konsumenten im Auslande haben. Jusolge der eigentümlichen Handelsverhältnisse haben wir in Deutsch-Oftafrika ähnliches ja schon verschiedentlich erlebt. So zum Beispiel mußten während der Hungersnot die Getreides Ausfuhrzölle an der Küste erhöht werden, weil sich herausstellte daß das aus unseren deutsch= oftafrikanischen Südbezirken exportierte Getreibe

in Sansibar billiger zu haben war, als an unferen eigenen nördlich gelegenen Ruftenplaten. Während von Lindi aus das Ausland via Sanfibar mit billigem Mtama überschwemmt wurde, nunfte Tanga zur Linderung der Hungersnot teuren indischen Reis einführen. Daß berartige Berhältniffe ungefund und remedurbedürftig waren, lag auf der Hand. Durch die infolgedeffen getroffenen Verwaltungsmaßnahmen fühlten sich die Raufleute aber dennoch beeinträchtigt. Daß außer handelspolitischen auch noch andere Interessen vorhanden sein könnten, die berücksichtigt werden müßten, wollte ihnen nicht einleuchten. — Nach allem kommen wir bezüglich des Getreide= Ausfuhrzolls zu folgendem Schluffe: Ift Ueberfluß an Cerealien in Deutsch-Oftafrita vorhanden, so fann man im Interesse bes Handes die Ausfuhrzölle herabsetzen; herrscht aber irgendwie Mangel im Lande, so ist die Herabsetzung des Ausfuhrzolls nicht angebracht. Diefe Fragen zu prüfen und zu beurteilen, kann naturgemäß nur Sache ber Berwaltungsbehörben fein.

Nicht viel anders liegt der Fall bezüglich des Viehhandels. Um einen Ueberblick über diese Materie zu haben, ist es nötig, sich die Situation zu vergegenwärtigen. Wir müssen unterscheiden zwischen dem Innern Deutsch-Ostafrikas, den Küstenniederungen, der Mrima (die unmittels bare Küste) und der Insel Sansibar.

In den viehreichen Binnenländern, vor allem im Seengebiet, ist das Vieh verhältnismäßig billig. Ein Rind kostet 10 Rupie., ein Schaf oder Ziege höchstens eine halbe Rupie.

Die vielfach verseuchten und teilweise mit der Tsetseplage behafteten Küstenniederungen sind vieharm, und wirken, zwischen Küste und Innern gelegen, eher trennend, als verbindend.

Auf der Mrima giebt cs an den meisten Platen gesundes Bieh, das sich an das Ruftenflima gewöhnt hat und demgemäß gegen flima= tische Angriffe immun geworden ist. Dieses wertvolle Wieh als Schlachtwieh exportieren zu laffen, ift zu schade, und man hat es daher burch Zollmagnahmen zu schützen gesucht. Daher rührt also ber Ausfuhrzoll, ber sich früher für ein Rind auf 20 Rup. belief, neuerdings aber 10 Rup. beträgt. — Durchschnittlich ift auf ber Mrima der Preis eines Rindes 20 bis 30 Rup., eines Schafes ober einer Ziege 4 bis 5 Rup. Wenn Herr Schuller geringere Werte (pro Rind 10 Rup., pro Schaf 11/2 Rup.) angiebt, so be= zieht sich dies wohl nur auf die Karawanenzeit, wo viel Bieh aus dem Innern zugetrieben wird

und die Preise rapid sinken. In Sansibar, das seinen Fleischbedarf von der ganzen ostafrikanischen Küste bezieht, richtet sich der Preis nach Angebot und Nachstrage. Er schwankt zwischen 40 und 50 Rup. für ein Rind und zwischen 5 und 8 Rup. für ein Schaf oder

Da ber Bebarf an Bieh in Sanfibar seine Grenzen hat, und bei der Unregelmäßigfeit bes Angebots eine regelrechte Ausfuhr ins Ausland nicht stattfinden kann, so ist mit dem Biehhandel tein hervorragendes Geschäft zu machen. Immershin geht er seinen ruhigen Gang und ernährt unter normalen Berhältniffen seinen Mann. Schwieriger wird jedoch die Situation, wenn, was in der Karawanenzeit oft geschieht, aus dem Innern Deutsch-Oftafritas im größerem Umfange Vieh zur Küste geschafft wird. So billig das Vieh im Innern auch eingekauft sein mag, so wird es doch schon auf dem Marsche von Tag zu Tag teurer infolge des Abgangs. Durch Strapazen und Insettenstiche, durch Wasser und Futtermangel, werden die Tiere unterwegs sehr mitgenommen. Kommen sie schließlich abgetrieben und abgemagert an der Ruste an, so fallen sie wie die Fliegen; und außerdem geht ein Teil der Rinder noch an Surra, Tegasfieber und sonstigen Krankheiten zugrunde. Infolgedeffen ift der Besitzer bezw. Händler gezwungen, seine Ware so bald wie möglich, und zwar um jeden Preis, loszuschlagen, und die weitere Konsequenz ist die, daß auf der Mrima, wie schon oben bemerkt, in hohem Mage die Preise fallen. Schließlich muß ber Sandler froh fein, wenn er für ben Reft seiner Rinderherbe 10 bis 20 Rup. pro Stuck bekommt. Man fann sich also vorstellen, was er

unter Umständen an dem Geschäfte verdient. Natürsich hängt hierbei auch viel von allersei Zufälligkeiten ab. Könnte nun der Händler gleich nach seiner Ankunft an der Küste, ohne den hohen Ausfuhrzoll zahlen zu müssen, sein Bieh nach Sansibar hinüberbringen und es dort schlantweg verkausen, so würde er jedenfalls einen recht beträchtlichen Prosit erzielen können. Der Aussuhrzoll aber wirkt erschwerend auf seine Geschäft ein; und darum ist begreislicherweise der Händler nicht gut auf ihn zu sprechen. — Db mit Recht, das ist eine andere Frage. Ist es doch selbstwerständlich, daß mit Abschaffung des Aussuhrzolls alsbald auch in Sansibar die Viehpreise sinken würden also nicht wir, sondern wieder die Sansibariten haben.

Mag aber der Ausfuhrzoll sich auch in man= cher Hinsicht als drückend erweisen, so kann ihn doch die Kolonie nicht entbehren. Das haben während der Hungersnot auch die Ruftenleute eingesehen, die, sobald fie hörten, daß in Sanfi= bar Korn und Fleisch billiger als an der Kuste fei, die Erhöhung der Ausfuhrzölle felbst bean= tragten. — Hieraus geht hervor, daß der Grenzzoll nicht nur als Einnahmequelle nütt, sondern vor allem dazu dient, unsere Kolonie vor fremder Ausbeutung zu schützen. Wollte man den Aussuhrzoll abschaffen, so würde unser Küstenvieh bald exportiert sein. Rach furger Zeit ware der Markt in Sansibar überfüllt, und damit der Wert des Biehs heruntergedrückt. Wir wären unseren forgfam gehüteten Biehstand los, und nicmand hätte einen wesentlichen Ruten davon. Selbst unser Lotalhandel würde barunter leiden; und zwar insofern, als unsere Kriegs- und Handelsschiffe veranlaßt wären, ihren Bedarf an frischem Fleisch in Sansibar zu decken, da sie es bort billiger befommen würden als in Daresfalam.

Unser Viehstand ist auch noch nicht gesestigt genug, um Aberlässe im größen Stile vertragen zu können. Wie nötig uns der Ausfuhrzoll ift, lehrt folgende Geschichte: Bekanntlich giebt es in Deutsch-Oftafrika eine große Menge von starfen Massais bezw, Unyamuesis-Eseln, die als Lastträger an der Küste zu Bauarbeiten und ders gleichen verwendet werden. Ihr Wert war früher auf der Mrima 5 Rupie, sodaß sich auch der ärmste Mann einen Gsel halten konnte. Exportiert wurden die Esel damals wenig, ba in Sansibar kein Bedarf baran war. Mit einem Male gebrauchten die Engländer Taufende von Escl beim Bau der Uganbabahn, und beauftragten die indischen Händler banit, sie unter ber Sand bei uns einzukaufen. Die Folge davon war, daß es eines Tages an der Merima keine Esel mehr gab. Wie durch eine Seuche waren sie hinweggerafft. Die Weiden und Triften standen übe und leer, und die Straßen lagen still und stumm da. Mirgends ertonte mehr das Gebrüll des nütglichen Arbeitstieres. Dafür befanden sich unfere Efel in hellen Haufen im Hinterlande von Mombaffa und trugen Erde. Wir waren fie los, und niemand hatte einen nennenswerten Vorteil von dem Export gehabt, nicht einmal die Zollverwaltung. Um keinen Preis mehr war an unserer Kuste ein Gel aufzutreiben, und alle Welt war in Verlegenheit. Da schlugen die Küstenbewohner, die um ein Butterbrod sich ihrer Grauchen entäußert hatten, an ihre Bruft, und beantragten bei den Bezirksämtern einen hohen Boll auf die Ausfuhr von Gfeln. — Daher ber hohe Zoll von 11 Rupie pro Stück. Jahrelang aber hat es gedauert, bis durch Zufuhr aus dem Inneren der Berluft einigermaßen wieder wettgemacht worden ist. Wer hat aber von Diesem Sselexport Nutzen gehabt? Natürlich nur die Sansibariten. —

Genau so würde es uns mit unserem Küstenvieh ergehen, wenn wir unvorsichtig genug wären
den Aussuhrzoll aufzuheben. Auf der Mrima ist
wie gesagt, der Viehbestand noch immer gering
und bedarf der Schonung. Nur bezüglich des
Innern können wir von einem Viehreichtum
sprechen. Diesen Besitz können wir aber zweckmäßigerweise nur ausnützen, wenn wir in der
Lage sind, das Vieh für den Export im gesunden Zustande zur Küste zu schaffen. Und dies
kann nur vermittelst einer Bahnverbindung ge-

schehen.

Co eng unsere-Handelsbeziehungen zu Canfibar auch find, so ist und bleibt ce für uns Ausland. Wäre Sanfibar deutsch, so mare die Bollschranke nicht von Möten. Heute können wir aber nicht darauf verzichten. Schützen wir Deutsch= Oftafrika nicht durch den Boll, so würde es für die Samsibariten nichts weiter bedeuten als ein Hinterland, das sie nach jeder Richtung hin ausbeuten könnten. Dafür haben wir aber unsere Kolonie nicht erworben. Der Bichstand in Deutsch-Ostafreia ist unser vornehmster Besitz. Will das Ausland daron Nutzen ziehen, so mag es auch dafür zahlen. Haben wir unferen Nachbarn schon unseren Binnenhandel preisgeben muffen, so sehe ich nicht ein, warum wir ihnen auch noch an der Merima Thur und Thoröffnen sollen.

Nach allem dürfte es, so bedauerlich es im Interesse des darniederliegenden Handels auch ist, nicht opportun erscheinen, den Aussuhrzoll aufzuheben. Alle Experimente in dieser Beziehung sind gesährlich. Möglicherweise würden wir nicht allein kas Kalh, sondern auch die Kuh dazu, d. h. nicht allein die Zolleinnahmen, sondern auch den Wohlstand der Kolonie aufs Spiel setzen. Wohin die ungehinderte Ausbeutung eines Lansdes führt, sehen wir an Transvaal, wo infolge des Verbrauchs während des Krieges der Viehstand auf Jahrzehnte hinaus vernichtet ist.

Glaubt man dem schwer bedrängten Handel Deutsch-Oftafrikas zu Hilfe kommen zu müssen, so böte sich vielleicht der Ausweg, daß man den Export von Schlachtvieh (Ochsen, Stieren, Böcken, Hammeln) erleichterte, dasür aber den von Muttervieh noch mehr erschwerte. — Sehr berechtigt ist aber, vorausgesetzt, daß die betreffenden Angaben des Herrn Schuller nicht auf einem Frrthum beruhen, die Forderung, daß sür die Binnengrenze die gleichen Bedingungen wie sür die Küste gelten sollten. Ist es doch ganz unverständlich, warum z. B. sür das Kilimandjaro-Bieh, welches nach dem englischen Hasen Mombassa geschafft wird, weniger Zoll gezahlt werden soll, als sür das, welches via Tanga exportirt wird. Es hieße doch

unseren deutschen Handel mit Gewalt ruinieren, wenn man die Mombassa-Händler in dieser Weise begünstigen wollte. Dasselbe gilt natürlich auch von der übrigen Grenze, vor allem von der des Nyassa-Gebiets. Da wir gar kein Interesse daran haben, über unsere Binnengrenze Vieh zu exportieren, so brauchen wir auch eventuelle ausskändische Zollverhältnisse nicht zu berücksichtigen.

Daß die Eingeborenen übrigens ihr Bieh verstaufen, nur zu dem Zweck ihre Steuern zu zahlen, ist, wenn auch nicht immer zu verhindern, so doch jedenfalls nicht zu erstreben. Meiner Ansicht nach dürfte es kaum einen Bezirkschef geben, der ein solches Berfahren billgen würde. Die Eingeborenen sollen arbeiten und Werthe schaffen, nicht aber sich ihres Eigenthums entäußern. Wenn die Steuer-Einführung nichts weiter als eine allgemeine Berarmung der Eingeborenen zur Folge hätte, wäre dies ja ein nettes Erzziehungsresultat.

Deutsch. Rolztg. v. 30. 10. 02.

0

ÜBERT

E II

Z

KEINER

Z

dedicted dedicted

Postnachrichten für Dezember 1902.

	Postnachrichten für Dezember 1902	Bemerkungen.
Tag	Bezeichnung der Beförderungsgelegenheiten.	1
1. 2. 3. 4.	Abfahrt des DOALDampfers "Sultan" von Zanzibar nach Bombay. Ankunft des RPD. "Bürgermeister" aus dem Süden. Abfahrt des RPD. "Bürgermeister" nach Europa. Ankunft eines GouvDampfers von den Nordstationen und Zanzibar. Ankunft eines GouvDampfers von den Südstationen und Zanzibar.	Post an Berlin 24, 12, 02.
7.*) 7. 11. 12. 13.	Abfahrt eines GouvDampfers "Reichstag" aus Bombay in Zanzibar. Ankunft des DOALDampfers "Reichstag" von Zanzibar nach den Nordstationen. Abfahrt des DOALDampfers "Reichstag" von Zanzibar nach den Nordstationen. Ankunft des RPD. "Gouvernit" aus Europa.	Post ab Berlin 18. 11. 02.
13. 13. 14. 14. 14.*)	Ankunft des DOALDampiers "Reichstag" nach Zanzibar. Abfahrt des DOALDampiers "Reichstag" nach Zanzibar. Abfahrt des RPD. "General" nach Europa. Abfahrt des RPD. "Gouverneur" nach dem Süden. Abfahrt des RPD. "Gouverneur" den Südetationen und Zanzibar.	Post an Berlin 8, 1, 03
15. 15. 16. 17. 20.	Abfahrt des DOALDampiers "tetenstagen in Zanzibar. Ankunft eines englischen Dampfers aus Bombay in Zanzibar. Abfahrt eines GouvDampfers nach den Nordstationen und Zanzibar. Abfahrt eines englischen Dampfers von Zanzibar nach Port Elizabeth. Abfahrt eines englischen Dampfers von Zanzibar.	Post ab Berlin 28, 11, 02
20. 23. 23. 24. 25.	Abfahrt eines englischen Dampfers von Zanzibar nach Zanzibar. Ankunft eines GouvDampfers von den Nordstationen und Zanzibar. Ankunft des RPDampfers "Kronprinz" aus Europa. Abfahrt des RPD. "Kronprinz" nach dem Süden. Abfahrt eines GouvDampfers nach den Nordstationen und Zanzibar.	Post ab Berlin 2. 12. 02
25. 25.	Abfahrt eines GouvDampiers nach den Statzbach in Zanzibar. Ankunft eines englischen Dampfers von Port Elizabeth in Zanzibar.	Post an Berlin 18 1. 03
25. 26. 27. 28.	Ahkunt eines eignischen Post von Zanzibar nach Europa. Abfahrt der englischen Post von Zanzibar nach Europa. Abfahrt eines GouvDampfers mit französischer Post über Bagamoyo nach Zanzibar. Abfahrt der französischen Post von Zanzibar nach Europa. Ankunft der französischen Post aus Europa in Zanzibar. Ankunft des mit französischer Post von Zanzibar zurückkehrenden GouvDampfers. Ankunft des mit französischer Post von Zanzibar zurückkehrenden GouvDampfers.	Post an Berlin 16. 1. 0 Post ab Berlin 8. 12. 0
28. 30. 31.	Ankunft des mit französischer Post von Zahling zu den Süden. Ankunft des RPDampfers "König" aus dem Süden. Abfahrt des RPDampfers "König" nach Europa. Abfahrt des RPDampfers "König" nach Europa.	Post an Berlin 21. 1. 0

ESBENSEN'S REINER BUTTER FINDET DEN GRÖSSTEN ABSATZ IN AFRIKA, UND 18T IN ALLEN HANDLUNGEN ERHÄLTLICH.

*) Die mit einem *) bezeichneten Südtouren fallen, wenn kein besonderes Verkehrsbedürfniss vorliegt, aus.

Deutsche Ost-Afrika-Linie.

Gr. Reichenstr. 27

HAMBURG.

Telegr.-Adresse: Ostlinie Hamburg.

Regelmässige vierzehntägige Postdampfer-Verbindung zwischen

Europa, Deutsch-Ost-Afrika und Süd-Afrika.

Nächste Abfahrt nach Europa via Zanzibar, Tanga, Mombassa, Aden, Port Said, Neapel,
Marseille, Lissabon, Rotterdam nach Hamburg.

Ab Daressalam: R. P. D. "General" "König"

Capt. Scharfe Zemlin 14. Dezember 1902 via Marseille 31. Dezember 1902.

Nächste Abfahrt nach Südafrika u. um's Kap via Mozambique, Beira, Delagoabay, Durban, East London, Port Elisabeth, Capsatdt nach Europa.

Ab Daressalam: R. P. D. "Kronprinz" Capt. Gauhe 23. Dezember 1902.

Nächste Abfahrt nach dem Süden bis Quelimane via Zanzibar, Kilwa, Lindi, Mikindani, Ibo, Mozambique u. Beira.

Ab Daressalam: R. P. D. "Gouverneur" Capt. Kley 14. Dezember 1902.

Rangoon Linie:

Nähere Auskunft ertheilen die Agenten in Daressalam

HANSING & Co.